Cillier Zeitung

Ericeint wöchentlich zweimal: Bonnerstag und Countag früb.

Sortftletiung und Bermaltung: Bredernova ulica Rr. 5. Telephon 21. — Antandigungen werden in der Bermaltung gegen Berechnung billigster Gebahren entgegengenommen Begug opreife: Far das Inland vierrelichtig Din 25'—, halbjahrig Din 50'—, gangjahrig Din 100'—. Far das Augland entsprechende Erhöhung. — Einzelne Rummern Din 1'—

Rummer 17

Donnerstag, ben 26. Februar 1925

50. Jahrgang

Bur Wegnahme des "Deutschen Sauses" in Gelje.

Wir haben in unferer Folge vom 12. Februar 1. 3. bie vom herrn Obergespan Dr. Othmar Pirkmaier verfaßte Berichtigung in ber Angelegenheit ber Wegnahme bes "Deutschen Saufes" in Celje in bem vorgeschriebenen genauen Wortlaute gebracht, wie fie une eingefenbet murbe. Da aber bie meiften unferer Lefer ben flowenischen Text biefer Berichtigung, die übrigens ichon bor unferer Beröffentlidung in ben flowenischbemofratischen Blättern als Artifel erschienen war, nicht verfteben, foll im nach folgenden ihre beutsche llebersetzung folgen, an bie wir einige Bemerfungen anfchließen werben. Diefe Bemerfungen follen einige von ben Trugichluffen aufzeigen, auf benen biefe Berichtigung aufgebaut gu fein icheint, nicht wie fie fich bem Juriften barbieten, fonbern wie fie jebem Richtjuriften in bie Augen fpringen, ber über ein normales Rechtsgefühl verfügt.

Die Berichtigung bes Herrn Obergespans lautet in beutscher Sprache:

"Mit Bezugnahme auf die Artikel "Jur Wegnahme des Deutschen Hauses in Celje", die in der "Cillier Zeitung" vom 11. Jänner, 15. Jänner und 18. Jänner 1925 erschienen sind, fordere ich Sie mit Berufung auf den § 19 des Bresiegesetzes vom 17. Dezember 1862, dit. M. G. Bl. Nr. 6 aus dem Jahre 1863, auf, in der ersten oder zweiten Folge Ihres Blattes, die nach dem Empfange dieser Zuschrift erscheint, au leitender Stelle nachsolgende amtliche

Berichtigung zu verössentlichen:

Es ist nicht wahr, daß sich der Berein "Celisti dom" des Bermögens des aufgelösten Bereines "Deutsches Haus" in einer Art bemächtigt hat, die nicht im Gesebe begründet ist; wahr ist, daß der Obergespan des Mariborer Verwaltungsgebietes auf Grund des §27 des Bereinsgesetes vom 15. Dezember 1867, öst. R. G. Bl. Rr. 134, mit Beschließung vom 18. Dezember 1924, Jahl 1646/9, nachfolgendes verfügt hat: Alles bewegliche und unbewegliche Bermögen des aufgelösten Bereines "Deutsches Haus" ist dem mit Beschließung des Obergespans des Mariborer Berwaltungsgedietes vom 12. Juli 1924, Zl. 2034, zur Gründung zugelassen, der im Sinne des §15 der Statuten des aufgelösten Bereines "Deutsches haus" auß Rechtsnachsolger dieses Bereines in allen Rechten und Bslichten anzusehen int lein Rechten und Bslichten anzusehen int diese Bersügung waren nachfolgende Gründe maßgebend:

maßgebend:
Gemäß dem § 15 der Statuten des aufgelösten Bereines "Deutsches Haus" müßte im Falle einer von Seite der zuständigen Behörde veranlaßten Auflösung des Bereines sein gesamtes Bermögen dem Bereine "Südmart" zufallen, der es zu verwalten und einem Bereine

ju ii bergeben hätte, der die gleiche Tendenz besitt.
Die Tätigkeit des Bereines "Südmarf"
wurde aber laut Berordnung der Landesregierung für Glowenien, Abteilung für innere Angelegenheiten in Pjubljana, vom 2. Juni 1919 in Glowenien verboten und alle seine Ortsgruppen auf gelöst, weil ihre statistische Tendenz dem Froeten und Glowenen au miderließ

farische Tendenz dem Zwede des Köntgreiches der Serben, Kroaten und Slowenen zu wi der lie s.

Die "Südmark" konnte daher als Rechtsnachfolger des Bereines "Deutsches Haus" nicht in Betracht kommen, weshalb die ge sehlich en Bestimmungen über die Recht in ach folge bezüglich dieses Vermögens in Seltung treten mußten. In diesem Fall kommt nur der § 27 des Bereinsgesehes vom 15. Dezember 1867, öst. R. G. Bl. Rr. 134, in Betracht, welcher bestimmt, daß die Behörde bezüglich des Bereinsvermögens entsprechende gesehliche Verstagungen tressen mußt.

Mit Rächsicht barauf hat der Obergespan des Mariberer Berwaltungsgebietes mit Beschluß vom 18. Dezember 1924 entschieden, daß das gesaute Bermögen des aufgelösten Bereines "Deutsches Haus" vom Berein "Celisti dem" in sein Gigentum und seine Verwaltung übernommen werde, dessen Freck nach § 1 der Vereinöstatuten darin liegt, die Joee der Duldsamkeit und der Berständigung zwischen der heimischen slowenischen und deutschen Bürgerschaft in Celje zu fördern und zu pslegen. Zu diesem Zweck soll der "Celjest dom" der Mittelpunkt alles geselligen, wissenschaftlichen, könstlerischen und überhaupt kulturellen Bedens der Bevölkerung der Stadt und der Umgebung sein, die jugoslawisch staatlich gesinnt ist, ohne Rüchicht aus Stand und Nationalikät. Deshald wird der Berein "Celjest dom" die Bestrebungen aller politischen (?) slowenischen wie deutschen Bereine unterfüssen, die darauf hinzielen, das Bildungsmittel angeschaft, Sammlungen in die Wege geleitet, Borträge, Ausstellungen, Borstellungen und andere Feierlichkeiten veranstaltet werden; er (der Berein "Celjest dom") wird versuchen, ein Jaus zu g e w in n e n und zu bieten, in dem die gesamte der Erreichung dieser Viele dienende Tätigkeit konzentriert werden kann.

Dieser Beschluß besitzt seine rechtliche Rechtsertigung auch in der zivilrechtlichen Literatur. Pfaff "Das allgemeine bürgerliche Gesetzbuch sür das Kaisertum Desterreich", Wien 1913, nämlich erwähnt, daß eine juristische Berson endigt, sodald sie von der Staatsbehörde aufgelöst wird oder wenn sie kein Bermögen besitzt. Was im ersten Falle mit dem Bereinsvermögen geschieht, bestimmen meistens die Bereinsstatuten. Wenn aber in den Statuten te i ne diesbezisglichen Bestimmungen vorhanden sind, muß der S t a a t das Bermögen siir einen ähnlich en Zweck verwenden. "Eine juristische Person endigt entweder durch staatliche Ausschlage der durch Untergang des Bermögens. Meist bestimmen die Statuten, was im Falle der Auslösjung des Bereines mit dem Vermögen zu geschehen habe. We en n eine solche Bestimmung sehlt, so wird das Vermögen vom Staate einem ähnlichen Swecke zuzuführen sein."

Weinung der "Cillier Zeitung" das Bermögen des aufgelösten Bereines "Deutsches Haus" das Bermögen des aufgelösten Bereines "Deutsches Haus" hätte übergeben werden müssen, haben sich siene Statuten, soweit sie die Te n den des Bereines andetrasen, vollkommen mit den Statuten des einstmaligen Bereines "Deutsches Haus" gedeckt. Diese Tendenz ist aber infolge der nationalen Bereinigung der Slowenen, Kroaten und Serben im Königreiche SOS unzulässig geworden, weil sie sich gegen die überwiegende Einwohnerschaft in Gelse richtete und auch einem friedlichen gegenseitigem Zusammenleben der heimischen Bevölkerung zuwöberlief. Da sich der Berein "Union" auch ohne Rechtstitel zum Rechtsnachfolger des aufgelössen Bereines "Deutsches Haus" proklamierte, mußte der Obergespan seine Gründung verbieten.

Auch dieser Beschlüß stütt sich auf die noch geltende Berwaltungsgerichtspraxis, die für ähnliche Fälle bei den einstmaligen össerreichischen politischen Behörden beobachtet wurde und die infolge der Gültigkeit der diesbezüglichen Gesehe auch heute noch maßgebend ist. Bereinen, die nämlich ohne eigene Schuld und nur infolge der Beränderung der äußeren Umstände, unter denen sie arbeiteten und bestanden, die Bedingungen sür ihren weiteren rechtlichen Bestand verloren und die de montrativ gegen das friedliche Zusammenleben der Bevölkerung untereinander gerichtet waren, hat endgültig auch die Judistatur des österreichischen Reichsgerichtes das Recht des Bestandes abgesprochen. Mit Urteil vom 16. April 1883 sprach sich das Reichsgericht nämlich dahin aus, daß ein musitalischgeselliger Berein, der de monstrativ dem friedlichen Zusammenleben der Bevölkerung zuwiderläuft, seine Bedingungen sir seinen rechtlichen Bestand besist. ("Ein musitalisch-geselliger Berein, welcher sich einer demonstrativen, dem freidlichen Zusammenleben der Bevölkerung abträglichen Saltung schalt die in mehre den den schuld nur infolge der Bereinsgeselses vom 15. Dezember 1867, dit. B. Bl. Ar. 184, ausgelöst werden darf, der ohne seine Schuld nur infolge der Bereinsgeselses vom 15. Dezember 1867, dit. B. Bl. Ar. 184, ausgelöst werden darf, der ohne seine Schuld nur infolge der Bereinsgeselses vom 15. Dezember 1867, dit. B. Bl. Ar. 184, ausgelöst werden darf, der ohne seine Schuld nur infolge der Bereinsgeselses darf auch dann ersolgen, wenn der Bedingungen sein Sereinsgeselses darf auch dann ersolgen, wenn der Sereinsgeselses darf auch dann ersolgen, wenn der Sereinsgeselses darf auch dann ersolgen, wenn der Gestaltung der äußeren Beständen, lediglich insolge der Gestaltung der äußeren Berbältnisse, den Bedingungen seines rechtlichen Bestanden, lediglich insolger der Gestaltung der äußeren Berbältnisse, den Bedingungen seines rechtlichen Beständer, nehr der entspricht").

Das Borgehen des Obergespans des Mariborer Berwaltungsgebietes in der Angelegenheit der Vereine "Deutsches Haus" und "Union" ist demnach im Gesetze begründ et und im Einklange mit den bestehenden Borschriften, besonders aber mit der in der Versassung degründeten Gleichheit und Gleichberechtigung aller Staatsbürger des Königreiches der Serben, Kroaten und

Diefe Richtigstellung ist im Original von Herrn Obergespan Dr. Pirkmaier persönlich gezeichnet. Die Bemerkungen, die wir an sie anschließen, die aber, wie nochmals hervorgehoben werden mag, nicht von einem Juriften gemacht werden, sind folgende: 1. Es wurde in der "Cillier Zeitung" die Wahrheit der Tatsache niemals bestritten, daß der Obergespan des Berwaltungsgebietes Maribor durch die Uebergade des gesamten beweglichen und undeweglichen Bermögens des ausgelösten Bereines "Deutsches Haus" an den durch seinen Ausschußschlagend gekennzeichneten slowenischen Berein "Celiski dom" veranlaßt hat. Die "Cillier Zeitung" hat im Gegenteil den Inhalt der betreffenden Bersügungen in wortgetreuer Uebersehung der Deffentlichkeit zur Kenntnis gebracht.

2. Die Gegenüberftellung bes Bereines "Gubmart", ber nach ben Bereinsftatuten bes aufgelöften Bereines "Deutsches Baus" im Falle einer behördlichen Auflösung bas gesamte Bermogen gu übernehmen und einem Bereine mit gleicher Tenbens gu übergeben hatte, mit ber Tatjache, bag bie Wittfamfeit biefes Bereines in Glowenien verboten ift, scheint barauf hinauslaufen zu wollen, bei bem ungenügend informierten Lefer bie Anficht zu ermeden, als handle es fich hier um einen jum Zwede ber Uebernahme neu gu bilbenben Berein, ber bie g le ich e Tenbeng haben mußte wie bie "Gübmart". Daraus wilrbe für ben Lefer folgen, bag, ba bie "Sübmart" in Slowenien verboten ift, gang natürlicherweise auch ein Berein mit gleicher Tenbeng wie bie "Sübmart" verboten werben muß. Daß fich bie Gleichheit ber Tenbeng bes neu gu bilbenben Bereines nicht auf ben Berein "Submart" beziehen tann, fondern nur auf ben aufgeloften Berein "Deutsches Saus", liegt wohl flar auf ber Sand.

3. Bugegeben, bag bas Berbot bes Bereines "Submart" aus ber Tatfache erfloffen ift, baß bie Birkfamkeit biefes Bereines gegen die Tendenz bes Königreiches Sho gerichtet erscheint und bag biefer Berein beshalb als Rechtsnachfolger bes aufgelöften Bereines "Deutsches Dans" bezw. als Mittler zwischen feinem Bermögen und bem neuguerrichtenben Berein nicht in Betracht tommt, fo tonnten, wie Berr Dbergefpan Dr. Birtmaier gang richtig bervorhebt, wirt. lich nur bie gefeslichen Bestimmungen binfictlich ber Rechtsnachfolge biefes Bermögens in Birtfamteit treten. Das heißt mit anberen Worten: Bei ber Ausschaltung bes Bereines "Sübmart" mußte an feine Stelle treten und bie Mittlerrolle übernehmen ber Staat. Durch bie Ausschaltung bes Bereines "Sübmart" aber ift für ben Fall ber behörblichen Auflösung bes alten Bereines nicht ausgeschaltet bie Grundbeftimmung und ber Ginn ber Statuten bes alten Bereines, Die fich ja ihm Rahmen bes Ronigreiches Cho und feiner eigenen Staatsburger hatten auswirten muffen, nämlich bag bas "Deutsche Saus" in Celje einem Bereine mit berfelben Tenbeng, wie fie ber Berein "Deutsches Baus" hatte, übergeben werben muffe.

in Fällen, wo ber Staat keinen so beutlichen und unzweibentigen hinweis auf die Berwendung des Bermögens eines staatlich aufgehobenen Bereines besitht wie im Falle bes Bereines "Deutsches Haus", wo also solche statutarischen Bestimmungen fehlen, wird das Bermögen vom Staate einem abnlichen Amede augeführt. Das gitiert herr Obergespan

Dr. Birtmaier felbft und bie Richtigfeit biefes Musguges aus ber givilrechtlichen Literatur machen wir und ohneweiteres gu eigen.

Sat aber ber Staat begw. fein Bertreter, auch wenn von ber beutlichen Bestimmung bes § 15 ber Statuten bes aufgeloften Bereines "Deutiches Saus" gang und gar abgefeben mirb, bas Ber. mögen bes "Deutiden Saufes" wenig. ftens einem abnlichen 3mede gugeführt? Das ift ber fpringende Buntt! Indem er es dem flowenifden Berein ,, Gelisti dom" übergab? Die Alehnlichteit bes Bwedes ift um Gotteswillen ja vorhanden! Rir mit bem tleinen Untericiebe, bag jest bie Glowenen bas Saus befigen und nicht bie Deut foen, benen es gebort. Denn bie Gale bes Saufes werben abnlich benütt werben wie fruber von ben Deutschen. Wie es bie Ginrichtung bes Saufes einmal bebingt, tann es immer "ähnlich" hergeben. Um bie "Mehnlichteit" bes Bredes gu charafteri. fieren, fei ein Beifpiel erlaubt. Benn beute ein Dann Ramens M feinem Rachbarn namens B unter irgenbeinem Titel irgendetwas wegnimmt, fei es ein Ginrichtungsftud ober eine Speife ober Belb, fo befteht tein Zweifel, bag biefe weggenommenen Dinge "ahnlich" bermenbet werben burften. "Mehnlich" allerbinge, nur mit bem fleinen Unterfchieb, baß fle ber II bermenbet und nicht ber B.

4. Das "Deutsche Saus" ift in ben Befit bes flowenifden Bereines "Celisti bom" übergeben worben, ber im § 1 feiner Statuten ben 3wed verfolgt, bie 3bee ber Dulbfamfeit und ber Berftanbigung zwifden ber flowenifden unb beutschen Bürgerschaft gu beschleunigen und gu pflegen. Die große Borbebingung gu biefer "Ouldfamteit" und "Berftanbigung" war, bag bem bentichen Teil bas Saus ber "Dulbfamteit und Berftanbigung" gang einfach weggenommen und bom flowenischen Teile als erftes und grandiofeftes Beifpiel ber "Dulbfamteit und Berftanbigung" geliefert wurbe. Diefer § 1 ber Bereinsftatuten bes "Celisti bom" ift ein Sohn, wie er in ber Gefchichte aller Begnahmen ficherlich in einfamer Große baftebt.

5. Der von ben ehemaligen Mitgliebern bes Bereines "Deutsches Saus" eingereichte Berein "Union" mußte verboten werben, weil fich feine Statuten, foweit fie die Tenbeng bes neuen Bereines betreffen, volltommen mit ben Statuten bes einstmaligen Bereines "Deutsches Saus" beden. Diefe Tenbeng aber fei gerichtet gegen bie über. wiegende Ginwohnerschaft in Celje und gegen bas friedliche Bufammenleben ber beimifden Bebotterung ! Der biefe Tenbeng bezeichnenbe Wortlaut lautet in in ben alten und neuen Statuten wortwortlich:

"Diefes Baus foll als Mittelpuntt ber Dentiden von Gilli und feiner Umgebung, ohne Unterfchieb bes Stanbes, gur Forberung ihrer Beftrebungen in gefelliger, wiffenfchaft. lider und Punftlerifder Dinfigt burd Unterbringung beutider Bilbungs. mittel, Anlegung von Sammlungen, Beranftaltung von Bortragen, Goalufellungen und fonftigen Teftlichteiten, enblich bebufs Ermöglichung biefe; 3 medbeftimmung auch gur Unterbringung einer Gaftwirticaft bienen, gu beren Betriebe beren Bachter bie erforberliche Rongeffion gu ermerben haben wirb."

Diefe Zendeng ift bom Berrn Dber . gefpan Dr. Pirtmaier als im Ronig. reiche Gos unjulaffig festgestellt worden. Benn fie aber ungulaffig fein tonnte, weil fie gegen bas "friedliche" Bufammenleben ber Ginwohnerschaft gerichtet ift, bann burfte es beute nirgenbemehr und in teinem Staate Bereinsvermogen einer nationalen Minberheit geben, ban n troatifd-flowenifden Untertanen am Genuß ber

tonnten in genauer Befolgung biefes Beifpiels unb feiner Begrunbung bie Deutschen Baufer in Brag und Brunn, bas hermagorasgebaube in Rlagenfurt u. f. w. ohneweiters enteignet und bem "friedlichen" Bufammenleben mit ber Staatsbevolterung geopfert werben, bann mußte in weiterer Folgerung jebe nationale Minberheit überhaupt verboten werben, weil bie ihr Befen ausmachenben Grunbrechte und Bestrebungen als gegen bie "überwiegenbe" Einwohnerschaft einer Stadt ober eines Landes gerichtet gebrandmarkt werden. Man tann fich fehr leicht vorftellen, bag irgend ein Privatbefig gegen bas friebliche Bufammenleben amifden ben Befigern und biejenigen, bie ihn haben möchten, gerichtet fein tann. Folgt baraus, bag ber Befiger jugunften ber ben Befig Bunfchenben enteignet merben barf, bamit bas "friedliche & ifammenleben" nicht geftort wird ? Wie tonnte man eine folde Moral nennen? 3m übrigen irrt ber herr Dergespan Dr. Birtmaier. Die feinerzeitige Landesregierung bat biefen Stand. puntt nicht eingenommen und ben Berein ,, Deutsches Saus" nicht beshalb aufgeloft, weil feine Tenbeng unguläffig geworben mar, fondern ber Bertauf bes "Deutschen Saufes" biente ihr wegen bes Ueberichrettens ber Statuten als Auflofungegrund. Gie trat bamit, wenn man will, angerlich fogar fur bie Tenbeng bes Ber. eines ein.

6. Giner bemonftrativen, bem friedlichen Bufammenleben ber Bevoiterung abtraglichen Saltung hatte fich ber Berein "Union" nicht fculbig maden tonnen, es fei benn, bag bie Erifteng ber beutiden Staatsburger an fic eine Demonftration mare und bamit naturlich auch bie Erifteng eines ihren gefelligen, miffenschaftlichen und fünftlerifchen Beftrebungen bienenben Bereines.

7. Mm Schluffe feiner Berichtigung betont ber Derr Obergefpan Dr. Birtmaier, daß fein Borgeben in ber Angelegenheit ber Bereine "Deutsches Saus" und "Union" nach allem im Befete begrundet fei und im Gintlange mit ben beftebenben Borfdriften fiche, befonders aber mit der in der Berfaffung verburgten Gleichheit und Gleichberechtigung aller Staatsburger des Ronigreiches der Gerben, Rroaten und Glowenen.

Bu biefer Anficht und Fefiftellung haben wir fein Wort gu bemerten.

Die Artikel 7 und 8 des Minderheitenschukvertrages von St. Germainen-Lane.

3m Amtsblatt ber Gebietsverwaltung für Glowenien, Arabni lift Dr. 118 bom 29. September 1921, murbe ber Bortlaut bes am 10. September 1919 zwischen ben alliierten und affoziierten Sauptmachten einerseits und bem Ronigreiche Goo anbererfeits abgeichloffenen Minberheitsichutvertrages von St. Bermain-en-Lage, unterzeichnet von ben Berren Dit. B. Bas c, Dr. Unte Trumbić und Dr. Joan Bolger, verlautbart, worin bon ben genannten jugoflamtichen Bevollmächtigten mit Unterfcrift und Siegel ertiart murbe, baß Seine Dajeftat ber Ronig ber Gerben, Rroaten und Clowenen bem Bertroge im Damen bes Staates ber Gerben, Rroaten und Slowenen ohne alle Bebingungen und Referven beitrete. Bir gitieren Die Artitel 7 und 8 biefes Bertrages:

Artitel 7.

Alle ferbifch froatifch flowenifden Untertanen find vor ben Gefeten gleich und erfreuen fich bes gleich en flaatsburgerlichen und politischen Rechtes ohne Rudficht auf Abftammung, Sprache ober Religion.

Der Unterfaieb in Religion, Glaubendubergeugung ober Glaubensbefenninis barf teinen ferbifchftaatsbürgerlichen und politifchen Rechte befonbers weber bei ber Aufnahme in öffentliche Dienfte, Ginrichtungen und Burben noch an ber Ausubung berichiebener Berufe und Unternehmungen hinbern.

Reine Beidrantung wirb vorgebraudes irgenbmelder Sprade burd eben ferbifd . froatifd . flomenifden Untertanen, fei es in privaten taufmännifden Begiehungen, fei'es beguglich ber Religion, ber Breffe ober bon Erideinungen jeder Art, fei es auf öffentlichen Berfammlungen.

Auch trop der Festfegung einer amilichen Sprace burd bie Regierung ber Gerben, Rroaten und Slowenen werbe ben ferbifch froatifd-flowenifden Unterianen anderer Spracen als ber amtlichen entsprechenbe Erleichterungen gewährt, baß fie ihre Sprache, fei es mundlich, fei es foriftlich, bor ben Berichten gebrauchen

tonnen.

Artitel 8.

Die ferbifd troatifd flowenifden Uterianen, welche ethnifde, religible ober prachlide Dinberheiten bilden, genießen rechtlich und tatfächlich biefelbe Behandlung und biefelben Gas rantien wie bie übrigen ferbifch troatifch-flo venifden Untertanen. Sie haben nämlich biefelben Rechte wie bie anderen, auf thr Roften mobitatige, religiose und soziale Ginrichtungen Schulen und andere Erziehungeinstitute gu errichten, ju bermalten und gu beauffichtigen mit bem Recht, baß fie bier frei ihre Sprache verwenden und frei ihre Religion betennen.

Die Entnationalisterung völkischer Minderheiten.

Bon Dr. Camillo Morocutti.

Aus einer vom Berfaffer in nächfter Beit im Berlage Gugen Dieberiche in Bena ericheinenden politischen Strift "Europa und die voltifden Minderheiten".

Die meiften europäischen Staaten verpflichteten fich in ben Friedensvertragen, die ihnen guge procenen vollifden Minberheiten gu fougen. Trop biefer vertragsmäßigen Berpflichtung gemabrt vorläufig tein europaifder Staat feinen Minoritaten ge rechten und allfeitigen Minderheiten.

3m Gegenteil: Die ffegreichen und vorherrfchenben europäischen Rationen entrechten offentundig bie ihnen unterftellten Minberheitevolfer.

Taufend und abertaufend Boltsichulen, Mittelfoulen, hobere Legranftalten, Fich und Gewerbefoulen, private Erziehungeinftitute, taufend und abertaufend Gefelligfeits., Rultur. und Sumanitats. vereine ber Minberheitevolter, Millionen und Milliarben an Bermogens- und Befigeswerten, Bereinehaufer, wiffenicaftliche Anftalten, tednifde Inftitute, Bibliotheten, Theater, Dufifinftitute, Rlub. gebaube, Sportanftalten, Turnhallen, Touriftenhutten, Brivatguter, landwirtigaftlige Befigungen, Fabriten, felbft Sanatorien und Rrantenhäufer ber Minberbeitevolfer murben nach Friedensichluß beichlagnahmt, fequefiriert und enteignet. Und biefen Enteignungen, biefem nationalen Befigesraub, murbe in ungeheuerlichen Scheinprozeffen rechtliche Billigung, ja volterrechtliche Anertennung guteil.

Es ift ein Ginbetenntnis eigener Somache, ein Beiden bolfifder Unritterlichteit, Dadt unb Mufeben feiner Ration burd Entrechtung eines anderen mehrlofen Boltes erreichen gu mollen!

Es ift politifche Ginfichtelofigteit ber neuen Staateleitungen, ihre Minberheiten burd Gemalt und Saggu Gewaltlofigteit und Staats. treue ergieben gu wollen.

Denn es ift unmöglich, bas Bollsbewußtfein einer Minberheit burch nationale Terrorifterung gu ertoten, unmöglich, ben Irrebentismus ber Dinberheltsvölfer burch ben Rationalismus ber Debrheits. voller auszurotten. Es ift ein vergebliches Beginnen, Die Illo yalitat eines Minderheitsvolles gegen die Staatsnation burch Illo yalitat ber Staatsnation gegen bas Minderheitsvoll anbern zu wollen.

Es ift politische Schamlosigkeit, ein Minderheits. voll zu nationaler Unfruchtbarkeit und Ims poten zu zwingen und sich selbst als Mehrheits. voll in nationalistischen Orgasmen aufzupeitschen, von einem Minderheitsvoll Leidenschaftslosigkeit zu verlangen und sich selbst hemmungslosen nationalen Leidenschaften hinzugeben.

Es tennzeichnet bie politische Unfahigteit und Lügenhaftigteit ber heutigen liberalen und bemotatischen Staatsleitungen, wenn sie in bemselben Staatswesen für bas eine, vorherrschenbe Bolt Nationalisierung als bas höchste Biel, für bas andere beherrschte und wehr. lose Minberheitsvolt Entnationalisierung als lette und wichtigste Aufgabe staatlicher Tätigkeit hinstellen.

Die an fouplosen Minderheiten genbte Entrechtungs. und Entnationalifierungspolitit zeigt in grellem Lichte die ungeheuere Berantwortungslosigkeit und Gewiffenlosigkeit der nationalen Führer des Nachtriegseuropa.

Diese neue, unter bem Dedmantel bes Nationalismus versuchte Beriklavung ohnmächtiger Minoritäten erhellt aber auch die ganze innere Haltlosigkeit ber heutigen nationalen Freiheits, und Selbstbestimmungsbestrebungen europäischer Bolker.

Die Teilung ber europäischen Rationen in herrenvöller und Fronvöller, in mächtige Mehrheitsvöller und machtlose Minoritäten, in Siegreiche und Befiegte, in Släubiger und Schuldner, biese Teilung ist letten Enbes bie Folge ber Bertapitalisterung bes Rationalismus und ber Bolitit.

Die Minoritätsvölter find Fronvölter tapitaliftiger Rationen!

Dentlich offenbart bas europäische Minoritäten, problem diesen Kampf zwischen nationalem Feubalismus und nationalem Selotentum, zwischen nationalem Imperialismus und wahrer völlischer Demokratie, zwischen nationalem Kapitalismus und nationalem Proletariat!

Daber find bie fiegreiden und nationalen Borberrichaftsvoller, in welcher Staatsform fie auch immer geeint fein mogen, reaktionar, abfolutiftifch und tapitaliftifc.

Affotria.

Buftige Erinnerungen aus bem Kleinstadtleben. Bon Dr. Rarl Balogh, Celje.

11. Der "breffterte" Affe.

Bir haben Gelegenheit gehabt, unferen Magl gu belaufden, wie er in feinem Stammlotal ben Leuten bie unglaublichften Baren aufbanb.

Das Felb seiner Tätigkeit verlegte er aber nicht allein in sein Stammlokal, sonbern mit Borliebe "schweselte" er die ländlichen Besucher ber Wochen markte "an". Da sammelten sich immer mehrere Reugierige um ihn herum und er wußte jedesmal etwas Reues. Mitunter tischte er seinen Zubörern wohl auch Geschichten auf, die ihm selbst der dummste Gebirgsbauer nicht glaubte. Meist fand er aber doch wieder Leute, die seine Geschichten zwar für sehr merkwürdig, aber doch für möglich hielten und die Sache in ihrem Vorse weitererzählten, die ihnen weniger Leichtgläubige klar machten, daß sie die Gesoppten seien.

Bodenmarkt von einem glüdlichen Bekannten vom Wochenmarkt von einem glüdlichen Fischzug, der ihm gelungen sei. Er habe einen 17 Kilo schweren Huchen gefangen. Dies sei wohl ein seltener Fang, aber das, was damit noch zusammenhing, werde nicht leicht wieder-kommen. Da er kein Fischslich esse und Junggeselle sei, habe er den Fisch an einen Gastwirt verkauft und als man den Fisch ausweidte, habe sich das Wunder-dare ereignet. Im Magen des Fisches sand man einen vollkommen undersehrten 4 Kilo schweren hecht — er mußte eden erst verschlungen worden sein. Damit hatte aber das Wunder noch kein Ende, denn als man dann den hecht ausschnitt, sand man in dessen Raupen.

Aus biefem Grunde fteben bie beherrichten und botmäßigen nationalen Minderheiten ben republitanifden, proletarifden und revolutionaren Gruppen naber, als jenen Bertretern einer nationalen Scheinbemotratie.

Ueber ben völlischen Daseinstampf ber europäischen Minderheitsvöller find die Führer des Bolichewismus sehr wohlunterrichtet und fie versuchen durch die Bolschewisterung einzelner Minoritäts-völler auch von dieser Seite gegen den nationalen Rapitalismus des Westens vorzustogen.

So find die nationalen Minderheiten in ben Rampf gestellt, ben die Wahrhaft bemotratischen Bölter des Abendlandes gegen ben bespotischen Nationalismus des Westens und gegen ben bespotischen Sozialismus bes Oftens ausgutämpfen haben.

Rur im Geifte mahrer Demotratie tann bas Minoritätenproblem geloft werben, nicht im Geifte jener nationalen Scheinbemotratie und tapitaliftischen Scheinfreiheit, die fich nur durch Rechtlofigkeit, Gewalt und Entnationalifierung immer noch rudfichtslos unter ben europäischen Boltern zu behaupten versucht.

Wie ber autokratifche Ropitalismus bie Leibenfchaften bes Proletariats gewedt hat, so wedt ber autokratifche Nationalismus ber Mehrheitsvölker ben leibenschaftlichen Jrrebentismus ber Minoritäten.

Entvolkung, Entnationalifierung einer Minberheit ift ur vereinbar mit Demokratie, unvereinbar mit nationaler Freiheit eines Bolkes.

Ein Mehrheitevolt, bas feine nationalen Minberbeiten entnationalifiert, bekennt feine politifche Unerfahrenheit, feine geringe volltifche Boraussicht.

Denn je rafcher und gewaltsamer ein Bolt seine Minderheiten aufzusaugen versucht, je systematischer es die Entnationalisierung seiner Minoritäten betreibt, um so gewaltsamer und rascher untergräbt es sein eigenes Boltstum, um so sicherer organistert es die Irredenta der unterbrückten Bolter gegen sich.

Die Geschichte des Frredentismus der letten Jahrzehnte moge gewalttätigen Nationen eine beredte Warnung sein!

Trot ber Lehren bes Weltkrieges, trot ber Berrüttung Europas burch ben Sewaltnationalismus großsüchtiger und expansiver Böller, trot ber erfolgreichen Unterwühlung Europas burch ben Bortriegs-

Solder Art alfo maren bie Renigkeiten Mogle. Ginmal aber fagen ihm boch zwei Bauerlein grimmig auf.

An einem Wochenmarkttage beklagten sich die Land leute über den Mangel an landwirtschaftlichen Arbeitern. Magl sagte darauf, dem ließe sich leicht abhelsen, sie sollen sich dresserte Affen mieten. Ein Gutsbesiger habe auf seinen ausgedehnten Hopfenselbern, den ganzen Hopfen durch dressierte Affen abnehmen lassen. Es sei ein Bergnügen zuzuschen, wie schnell und posserlich diese Tiere ihre Arbeit verrichten. Als man ihn fragte, wo man so einen Lissen bei der Arbeit sehen könne, sagte Maxl, das sei sehr leicht: Im Hotel "M" habe der Wirt einen solchen dressierten Affen zum Putzen bes Efzeuges gemietet.

Raum batte Magl bies gefagt, machten fich zwei Bauerlein auf und gingen in bas genannte hotel, um fich ben breffierten Affen anzuseben.

Der Wirt bieses Hotels hatte zwar nicht einen bressierten Affen, sondern einen Werkelmann zum Eß zeugpußen gemietet. Dieser Werkelmann, "Bepo" nannte man ihn, war ein altes, verhußeltes Männchen von böchft komischem Aussehen. Zwerghaft klein war er, sein Sesicht war voll mit Haaren bewachen, sodaß kaum seine winzigen Neuglein herausschimmerten. Auch seine langen Hände waren dicht behaart. Ein buntes Käppchen bebekte sein struppiges Haupt. Es gehörte nicht viel Phantasit dazu, in ihm einen angekleideten Uffen zu vermuten. Dazu kam noch, daß er einen Sprachselter batte und nur unartikulierte Laute her vorbrachte. Wenn er erregt war, kam es wie ein Pfauchen aus seinem Munde.

Diefer "Bepo" putte taglich Bormittag in biefem hotel bas Eggeug. Er fas an einem Tifche gleich neben ber Ture. Auf bas ibm anvertraute Efgeug mar er furchtbar beiflich und wenn jemand biefes anzurühren versuchte, bann pfauchte er wie eine wütenbe Rate.

Frebentismus haben bie nenbefreiten Boller aus ber Gefchichte ber letten Jahre nichts gelernt.

Bor einigen Jahren noch selbst leibenschaftliche Irrebentiften, die sich mit allen Mitteln geheimer Staatszersehung gegen die Entnationalisierungsbestrebungen ber bamals vorherrschenden Nationem auflehnten, entrechten sie heute breister und ungestörter benn je ihre eigenen neuen Minoritäten; fronen bemselben, ja einem hemmungsloseren Nationalbünkel als ihre einstigen Unterbrücker, bekämpften die neue Irrebenta mit ungeeigneteren Mitteln als ihre Borgänger und verurteilen ben Irrebentismus als das größte Berbrechen gegen ben selbstherrlichen Geist ihrer Nation!

Die siegreichen Nationen verfolgen ben Irrebentismus ber Nachtriegsminderheiten, gleichwohl sie ihn als Rationalisten ebenso billigen und respektieren mißten als ben Borkriegsirredentismus. Denn gerade sie, die nunmehr befreiten, früher unterdrückten Minberheitsvölker, berehren ben Borkriegsirredentismus offenkundig als den Bringer nationaler Freis beit.

Durch biefe Doppelfinnigfeit, burch biefe gegenfähliche Einstellung gegen bas eigene Bolt und bas untertane Minderheitenvolt wird bas Bertrauen gu ben neuen Machthabern untergraben.

Es ift unmöglich, Staatsmännern zu vertrauen, die noch vor einigen Jahren gegen die Schutlofig-teit der Minderheiten mit allen Mitteln des Irrebentismus und des Staatsverrates antampften und die, nunmehr frei geworder, ihre neuen Minoritaten der größten Schutlofigkeit preisgeben und ihren Forderungen nach Erhaltung völkischer Eigenart mit bornierter Gleichgültigkeit, ja unvershütlter Feindseligkeit begegnen.

Durch ihren reaktionaren und extlusiven Rationalismus forbern bie Dehrheitsvoller bie umftirglerischen und irrebentiftischen Strebungen ber unterbrudten Minoritaten!

Beber burch die Berherrlichung ihrer eigenen, oft dunklen irrebentistischen Befreiungsgeschichte, noch durch die Berkrampsung in einen starren Nationalismus sichern die heutigen, befreiten Majoritäts. völker den Bestand ihrer Nation. Ebensowenig können sie sich mit den alten reaktionären Unterdrückungsmitteln, mit den Mitteln der Entnationalisierung gegen den Nationalismus und Jrredentismus ihrer Minderheiten sichern.

Als bie beiben Bauern in bas hotel tamen, war "Bepo" eben bei ber Arbeit. Sie bestellten sich einen Liter Bier und beobachteten ben "bresseren" Affen. Sie tamen immer näher. "Bepo" ließ sich nicht stören und arbeitete flott weiter. Einer ber Bauern wurbe immer unternehmenber und schnitpte mit ben Fingern vor bem Gesicht "Bepos" herum; bieser grinste nur. Ein ebenfalls anwesender Gast sagte des Spasses halber: "Bast auf, daß er euch nicht beißt!"

Da fich "Bepo" nicht ftoren ließ, wollte ber eine Bauer mit ber Sand bas Egzeug vermischen. Kaum aber hatte er bieses nur berührt, sprang "Pepo" auf, pfauchte und fuchtelte mit ben Sanben berum. Die beiben Bauerlein sprangen zurud und ber eine sagte zum anbern: "Das ift aber ein bofer Aff, ben lassen wir nur in Rube!"

"Bepo" ließ bie Bauerlein nicht mehr aus ben Augen, blidte fie immer wilb an und wenn nur einer einen Schritt- naber tam, pfauchte er. Den Bauern wurde es schließlich ungemutlich, fie zahlten ihre Zeche und gingen. Sie getrauten sich aber nicht burch bie Türe zu geben, bei ber "Bepo" saß, sonbern entfernten sich burch bas Extrazimmer, von ben seinblichen Bliden "Bepos" verfolgt.

Buhause in ihrem Dorfe ergahlten fie von bem Wundertiere. Bald barauf tamen in das hotel ländliche Besucher, die man früher nie dort gesehen hatte. Sie staunten "Bepo" an, manche versuchten auch ihre nedischen Spiele mit ihm, aber die meisten waren doch nicht so leichtgläubig wie die anderen zwei, welche baheim im Dorfe weiblich ausgelacht wurden. Dem "Bepo" wurden aber diese Besuche zu toll und er verlegte seine Efzeugpuberei in die Rüche.

Im Gegenteil, die Anwendung reaktio. narer Gewaltmittel verursacht die Anwendung ebenso reaktionarer Gegenmittell

Die Entnationalifierung wehrlofer Minberheiten ift nun nichts anderes als nationale Reaktion, ift Rudichritt und Berfall zu nationaler Hörigkeit; zu nationaler Fron.

Nur burch eine großmutige und ritter. lide Schuppolitit gegen nationale Minberheiten, nur durch die Abtehr von allen Entnationalifierungs- berfuchen tonnen Dehrheitsvöller ihr Bolfstum vor tudifden nationalen und ftaatlichen Unterwühlungen entrechteter und verbitterter Minoritaten fcugen.

Es ift Aberwitz zu glauben, daß in Europa, in bem ber nationale Freiheitsgedante zu glübender Leidenschaftlichkeit entfacht wurde, auch nur ein Bolf, auch nur ber Splitter eines Boltes vorläufig feinen Lebenswillen aufgeben könnte und fich völlisch verknechten ließe, während sich ringsum die Bölter nationalen Freiheitsbestrebungen hingeben.

Ehe nicht biefer franthafte Erregungszuftand ber freiheitsirren und verfolgungssüchtigen europaischen Rutionen abtlingt, bebor fich nicht ber nationale Starttcampf loft, ehebor tann fich teine europäische Nation mahrer völlischer Freiheit, gessicherten völlischen Bestandes erfreuen.

Solange auch nur ber kleinste Boltssplitter in Europa entnationalisiert wird, solange ein mehr. loses Bolt von wehrhaften Boltern auf. gerteben werben kann, solange kann in Europa von Bolts. Freiheit und völkischer Sicher heit keine Rebe sein.

Richt die Auscottung ber nationalen Minberbeiten, benu biese ift in bem Jahrhundert völkischer Selbstbestimmung unmöglich, sondern nur die Ausrottung der Gewalt und Rechtlosigkeit kann ben europäischen Bolkern Rube und Genesung bringen.

Entrechtete Minoritaten find bauernbe Rriegsherbe Europas!

Nar Recht und Gewaltlosigkeit, nur ebelmitig gewahrter Minoritätenschut, tann die Reimherde ber nationalen Berzweiflung, die Brutftatten bes Irredentismus entseuchen und reinigen.

Jebes vorherrichenbe Bolt, bas hingegen seine Minoritäten entrechtet und ichnilos nationaler Ge-walt preisgibt, gefährbet, — beffen möge es eingebent sein, — noch mehr als bas Leben bieser Minberheiten sein eigenes völtisches Dasein!

Repressalien.

Der solgende Artikel wurde von der Polizei in Celje zur Gänze beschlagnahmt. Das Kreisgericht in Celje hat jedoch nur die Beschlagnahme des ersten und zweiten Absates bestätigt, den übrigen Teil des Artikels aber freigegeben, da er nur eine sachliche Kritit der Berfügung des Unterrichtsministers darstellt.

Der jugoflamifche Unterrichtsminifter Spetogar Bribicević bat - wie bie Blater foreiben, auf Betreiben bes Mugenminifter Dr. Dine & - angeorbnet, bag alle Mittelichulen mit beutider Unterrichtsfprace in ber Boiwobina fofort gefchloffen werben muffen. Diefe Magregel wird als Repreffalie für bas Borgeben ber öfterreichifchen Regierung in Angelegenheit ber flowenischen Schulen in Rarnten bingeftellt. Auch wenn man biefe Begrunbung ernft nehmen wollte, fo mare fie gerabe wegen ihres Ernftes nicht im entfernteften am Blate. Denn bie Babl ber Rarntner Glowenen entspricht ungefahr der Bahl ber Deutschen in Glowenien, an benen über bie bisberigen binaus noch weiter "Repreffalien" gu füben tompligierter Cabismus mare. Die Bahl ber fieuer. gablenben Comaben aber in ben unteren Gebieten unferes Ronigreiches ift nur um ein Biertel Meiner als bie Bahl aller Glowenen im gangen Staate.

Deutsche Wähler, vergeßt nicht, euch in die Wählerlisten eintragen zu lassen!

Die Wahlen sind vorüber und mit ihnen tritt wieder das normale Leben in Kraft. In die Kategorie jener behördlichen Massnahmen, welche durch die Wahlen behindert wurden, gehört die Nevision der Wählerlisten von Amts wegen, welche nach dem Gefetze regelmäßig in der Zeit vom 1. dis 31. Jänner vorzunehmen ist, diesmal aber nach § 13 des Wählerlistengesetzes, weil die Wahlen in die Zeit vom 1. Jänner bis 25. Feber siesen, vertagt werden mußte.

Rach demselben § 13 WEG hat in diesem Falle die Revision der Wählerlisten von Amts wegen ID Tage nach vollzogener Wahl zu beginnen und beginnen von diesem Tage an auch die Fristen, die das Geset vorsieht, zu laufen. Daraus folgt, daß die amtliche Revision der Wählerlisten am 18. d. Wt. begonnen hat und die zum 18. Wärz einschließlich durchzuführen ist.

Wir machen auf diesen Umstand alle beutschen Wähler ausmerksam, welche noch nicht in die Wählerlisten eingetragen sind, in erster Linie jene, welche seit der letten Revision das 21. Lebensjahr vollendet haben und bereits ein halbes Jahr in der Gemeinde wohnen, dann aber auch alle jene, welche aus irgend einem Grunde bisher noch nicht in die Listen eingetragen wurden, und schließlich jene, die inzwischen ihrer Militärdienstpflicht Genüge getan haben.

Namentlich lenken wir die Aufmerkfamkeit unferer Bertrauensmänner auf diesen Umstand und ersuchen sie, alles vorzukehren, daß alle jene deutschen Wähler, denen das Wahlrecht nach dem Gesetz zusteht, anläßlich der Revision der Listen von Amts wegen eingetragen werden.

Rein Deutscher darf verfäumen, das Wahlrecht, das ihm zusteht, auch in Anspruch zu nehmen, denn das Gesetz schreibt ausdrücklich vor, daß nur derjenige, der in die Wählerliste eingetragen ist, auch das Recht hat, seine Stimme abzugeben.

Damit nun angeblich bie öfterreichische Regierung gezwungen werbe, ben Rärtner Slowenen flowenische Schulen zu geben, werben bie zehnmal zahlreicheren Schwaben mit ber Wegnahme ihrer paar beutichen Parallelghmnasien bestraft. Wenn bas Austand Mergnis baran nimmt, daß eine verhältnismäßig große Minderheit, die zu besitzen jeder Staat schon aus wirtschaftlichen Grüben und wegen ihrer staatsbürgerlichen Tugenden glücklich sein müßte, geprügelt wird, so hört man deswegen nicht etwa mit dem Prügeln auf, sondern gibt noch einen Lästigen Dammerschlag zu: "An diesem Hamerschlag seht ihr, wie recht wir haben!"

Die bite reichtiche Regierung befindet sich in einer noch nie bagewesenen und geradezu tragitomischen Lage. Sie mußte, um in Karnten die von den Jugoslawen gewünschte Anzahl von rein flowenischen Schulen errichten zu können, die Slowenen geradezu zwinge n, ihre Kinder in diese Schulen zu schieden. Wie etwa die Deutichen in Slowenien gezwungen werden, ihre Kinder in flowenische Schulen zu schieden. Der Unterschied ift nur der, daß wir Deutsche in Slowenien von einer flawische n Regierung gezwungen werden, unsere Kinder in flawische Schulen zu schieden, während in Karnten

eine beutsche Regierung bie Slowenen zwingen follte, in slowenische Schulen zu geben. Das aber ift hinsichtlich ber Auswirkungen auf die beutsche Minberheit in Sos einfach tragitomisch.

Es ift allgemein befannt, bag fich in Rarnten bie fogenannten utraq uftifchen Schulen, in benen beibe Sprachen gelehrt werben, eingelebt haben. Die reinflowenifden Goulen, g. B. in St. Jatob im Rojental und in St. Rapert bei Bolfermartt, werben bon außerorbentlich wenig Rinbern befucht, Die erftere, wenn wir nicht irren, von 38, Die lettere von blog 7 Rindern. Und bas ift nicht fo unbegreiflich! Die flowenifden bauerlichen Eltern legen namlich Gewicht barauf, bag ihre Rinder neben ihrer Mutterfprache auch bie beutsche Beltiprache erlernen. Da bies in Rarnten leicht ift, fo ift biefe Ecfcheinung begreiflicher als wenn unfere biefigen flowenifchen Stabtherren ihre Rinber nach Grag ober in bas übrige beutiche Ausland ididen. Berr Unterrichteminifter Cheiogar Bribicibic murbe bie Ginrichtung ber Schulberhalt. niffe in Rarnten febr leicht berfteben und aus biefem Eitel gu teiner Repreffalle greifen, wenn er namlich bet ben Bauern in Slowenien felbft eine unbeeinflußte Rundfrage beranftalten murbe, ob fie ihre Rinder nicht auch in ber beutichen Sprache unterrichten laffen wollten. Das Experiment toante noch viel icharfer und in die Mugen fpringend gemacht werben badurch, bag einem beutiden Barlamentstanbibaten in Clowenien die Buficherung gegeben werbe, bag im Falle feiner Auswahl und abhangig von ber Bahl feiner Stimmen die flowenischen Bauerntinber auch Dentich in ber , Schule gu erlernen bie Gelegenheit befamen. Dan wurde über bie Boge ber Stimmengahl ftaunen! Das ift natürlich nur bas Spiel mit einem Beifpiel. Diefe Bauern wurden fic nicht etwa als "Auftriakanten" für die Erlernung ber beutichen Sprache aussprechen, fonbern aus gang praftifchen Grunden. Der Eigennut allein mare ba maggebend. Denn, wie immer in ben flowenifden Beitungen fowadroniert wirb, die Tatface bleibt befteben, bag man mit biefer benachbarten Weltiprace eben burd bie gange Belt tommt. Das weiß auch ber Bauer. Wenn er es nicht mußte, miligte ihn bas Beftreben ber Stadtherren, Die fich bas materiell leiften tonnen, ihre Rinber in biefer Gprace unterrichten gu laffen, barüber belehren. Dag burch ble Elernung einer großen Sprache allein ein Bolt entnationalifiert werben fann, biefe Beganptung gebort jum alten Gifen. Dann burfte es in Brefmurje fon lange teine Slowenen mehr geben und bei uns ichlieflich auch nicht. Beil nun bie Rarntner Glowenen bie alibemahrten utraquiftifden Soulen fo febr borgieben, bag fie von ber öfterreichifchen Regierung jum Befuche rein flowenifcher Schulen bireft gezwungen werden mußten, murben bie beutiden Shunaften in ber Boimobina per fofort gefchloffen. Farmahr, eine Unverhaltnismäßigfeit, Die einzig ba= fteht! Bir merben bemnachit einige Ucteile flo wenifder Führer über bie utrag taftifden Schalen veröffentlichen, welche bie Berhaltniffe, auf benen Die hiefigen Repreffalten fußen, noch weit fcharfer darafterifteren.

Und bie fonftige Behandlung ber Rarntner Slowenen? Wenn wir die Rlagen ihrer Führer lefen, die biefer Tage im Rarniner Landtag borgebracht murben, fo fonnte uns ein Gefühl bitteren Meibes beichleichen. Bir muffen und mit allem Borbehalt an ben Bericht bes Liblianger Slovenec halten, weil uns Rarntner beutiche Beitungen nicht jur Berfügung fteben. Darnach batten bie flowenischen Abgeordneten Dr. Betet und Pfarrer Boljance gur Bubgetbebatte wiederholt bas Bort ergriffen und ertiart, bag fie folange nicht für ben Boranfolag ftimmen tonnten, als nicht bie Bestimmungen bes Friebenspirtrages über bie Rechte ber nationalen Dinberheiten burchgeführt murben. Barum bie Gifenbahner, die nach ber Boltsabstimmung ihrer Rationalitat halber entlaffen murben, noch immer nicht angeftellt feien? Barum in ber Gemeinbe Speta bas

Deutsche Wähler, fümmert euch um ener Wahlrecht!

eine elettrifche Lampe allen fruberen Bertragen gum Trot auf 640.000 Rronen fomme? Barum Berr Lanbeshauptmann Schun y auf einer Berfammlung in Bleiburg ertfart habe, bag blejenigen, benen es bier (in Rarnten) nicht gefalle, aus bem Banbe geben mogen? Die Berren irrien fich, wenn fie glauben, bag fie bie Clowenen auf biefe Beife gewinnen tonnten: nur wenn fie ihnen gegenüber gerecht fein werben, werbe man fich in bie Berhaltniffe einleben, fonft aber nicht. Die Begirtebaupimannfcaft Bolter. martt habe bie Blane ber heimifden Dublen verlangt, bie viel Gelb gefoftet batter. Bogu man fie brauche? Wenn man mit bem Frubzug nach Rlagenfurt fahre, fabe man auf allen Stationen eine große Menge Rinber, bie in bie ftabtifden Bolts. unb Mittelfdulen fahren. In Defterfeich gebe es ohnebin icon aubiel Intelligeng. Dan muffe barauf feben, baß ein geiftiges Broletariat berbinbert merbe. Die Bferbegucht gable fich nicht mehr aus, weil die Automobile bie Pferbe faft gang verbrangt batten. Die Regierung möge bafür forgen, bag Blebaucht und Molterei beffer gebeihten. Die Clowenen vergonnten ben Deutschen Wirticaftsichulen; fie mußten aber bennoch verlangen, bag bie Birticaftsioule in St. Rupert erlaubt und unterftutt, nicht aber erfowert werbe. Wenn es einmal gu bauerlichen Rammern tomme, wurden naturlich auch bie Glowenen ihre Beriretung forbern.

Wir freuen uns jedesmal vom Herzen und ehrlich, wenn wir solche — man kann ruhig fagen, gemütliche — Berichte lesen. Wir find froh, daß die slowenischen Abgeordneten in Kärnten nichts von alledem zu erzählen wissen, was so schwer auf der beutschen Minderheit in Jugoslawien lastet. Sie wissen nichts von Bermögenswegnahmen, von Anschlägen auf Parlamentskandidaten u. s. w. Umso trauriger ist es, daß ihre "Behandlung" durch die Deutschkärniner, deren Wotto "Lei lossen!" europäischen Ruf besitht, dazu herhalten muß, daß auf uns von allen Seiten eingehämmert wird.

Der Voranschlag der Stadtgemeinde Celje für das Jahr 1925.

Am Donnerstag, dem 12. d. M., fand unter dem Borsite des Bürgermeisters Dr. Hrasovec die Boranschlagsitzung des Gemeinderates für das Bermaltungsjahr 1925 statt. Die Sitzung begann um 7 Uhr abends und endete um 2 Uhr früh. Nach Berlesung und Genehm gung der letten Berhandlungsschrift wurden als Beristatoren die GM Bizjat und Roschier ernannt. Als einziger Punkt der Tagesordnung war der Boranschlag für das Jahr 1925, worüber der Reserent und Borsitzende des Finanzausschusses GM Dr. Božič in längeren Aussührungen berichtete.

I. Die ordentlichen Erforderniffe für bas Jahr 1925.

Da bie Stadtbuchhaltung bestrebt war, in ben Boraniciag bie Magimalbebarfsbetrage ju feben, Die Ginfunfte aber im Minimum gu bemeffen, wieß ber biesbezügliche urfprüngliche Boranfchlag 4,777 641 Dinar an Ausgaben und nur 1,403.931 Dinar an Einnahmen aus, alfo einen Fehlbetrag von 3,546 258 Dinar, ber burch verschiebene Buichlage, Umlagen und Gemeinbesteuern nur burch einen Betrag von 1.801.450 Dinar gebedt mare, fobag noch immer ein Defigit bon 1,572.260 Dinar beftunde, bas aber burch neue, begm. erhobite Steuern ober burch eine Anleihe gebedt werben mußte. Der Finangausschuß fiellte fich jeboch auf ben Standpuntt, bag eine Erbohung ber burd bie Bürgericaft gu tragenden Laften beute nicht mehr möglich fei und auch eine leichtfertige Aufnahme einer Anleihe nicht am Plate mare, baber bie Stadtverwaltung bei jeder Gelegenheit sparen muffe, benn nur burch Sparfamteit auf jedem Gebiete fei eine Ronfolibierung ber Gemeindewirt. icaft möglich. Der enbgültige Boranfolag, ber einftimmig angenommen wurde, weift an Erforderniffen 2,150.312 Dinar und an Dedungen 2,185.450 Dinar, alfo noch einen Ueberfduß von 35.138 Dinar aus.

1. Die Stabtbermaltung

weist an Ersorbernissen einen Betrag von 922.602 Dinar aus. Da hier von rund 750.000 Dinar für die Besolbung der Stadtangestellten allein benötigt werden, ist es nicht nur nötig, mit der bisherigen Beamtenzahl auszukommen, sondern auch das Amtierungsschiem zu vereinsachen, sodaß es wöglich werde, auch weniger Kräfte zur Bewältigung ber Arbeiten zu benötigen.

2. Die Gaffen, Blage, Ranale unb

benötigen für ihre Inftandhaltung 567.271 Dinar. Der Ausbau ber Kersnikova ul'ca zur Bezirksstraße muß der ungeheuren Kosten wegen unterbleiben. Für die Beleuchtung der Gassen und Pläte ist ein Betrag von 100.000 Dinar vorgesehen, den die Stadtgemeinde dem Elektrizitätswert schuldet. In hinkunft wird diesen Betrag das Elektrizitätswert selbst zu beden haben. Bet dieser Post ergibt sich ein Fehlbeirag von 25.271 Dinar, da durch Mauteinhebungen nur etwa 542.000 Dinar ausgebracht werden können.

3. Das Stabtotonomat

benötigt 181,543 Dinar. Auch hier wurden die vorerft vorgesehenen Beträge merklich erniedrigt. Ebenso ift hier auf außerste Sparsamkeit zu feben.

4. Der Armenfonb

wurde in feinem Bedarf von 103.944 auf 23.944 Dinar herabgefest, ba rund 80.000 Dinar burch bie Luftbarteitsfteuer und bie Ginfunfte aus bem Rino aufgebracht werben tonnen.

5. Boltegefunbheit.

Bei biefer Bost wurden nur geringsagige Aenberungen vorgenommen. Gestrichen wurde der Beirag für den Ankauf neuer Desinfektoren und Apparate sowie für die Besoldung eines neuen Fachbesinfekteurs, der nicht unbedingt nötig ist. Die Bedürfnisse betragen 36,000 Dinar.

6. Bohltätigteit unb Bilbung.

Für vericiebene fulturelle Zwede ift eine Unterfindung im Betrage bon 68.000 Dinar borgefeben. Für ben Bericonerungeverein werben bie bisherigen Buwendungen in natura im Werte bon 31.552 Dinar fowie eine Gelbunterftugung im Betrage von 20.000 Dinar bestimmt. Dem Frembenvertehrsverein wird eine Unterftugung von 2500, bem Dufeumsverein von 700 Din und ber Stubentenfliche bon 1500 Dinar bewilligt. Der Mufitverein erhalt außer freier Beheigung, Beleuchtung unb freien Raumlichteiten einen Betrag von 3500 Dinar jugewendet. Der Dramatifde Berein hat frete Beleuchtung und noch einige andere Begunftigungen. Außerbem wird für vericiebene wohltätige Zwede ein Betrag von 25.000 Dinar bestimmt. Dem Feuerwehrverein wird unter ber Bebingung, bag er bie flowenische Rommantosprache einführe und bem Jugoflamifden Feuermehrverband beitrete, ein Betrag von 5000 Dinar bewilligt.

7. Das Soulmefen

bilbet jenen Posten im Boranschlage, ber außer ber Stadtverwaltung die größten Opfer ersorbert. Besonders bei der Beheizung, die auf 70 000 Dinar austehen kommt, ist größte Sparsamkeit geboten. Für Lehrmintel in den städtischen Schulen werden 10.000 Dinar und für Armenbücher 20.000 Din bestimmt. Alle Schulersordernisse belausen sich auf 413.008 Dinar, darunter 16.500 Din sür die Kausmännische und 15 000 Din sür die Gewerbliche Fortbildungsschule. Die Haushaltungsschule wird wegen zu geringen Interesses aufgelassen.

8. Die Gemeinbeverbindlichteiten betragen 413.028 Din. Dem Gaswert wurden bie Rinfen in der Höhe von 45.205 Dinar für bas

Jahr 1925 abgeschrieben. Die Gesamtschulden ber Stadtgemeinde betragen rund 5,000.000 Dinar. Der Areditverkehr beträgt 52 402 Din. Im Uebergangeverkehr steht ein Posten von 50.000 Dinar, der aber gedeckt ist.

9. Die Gemeinbehaufer

befinden sich jest in einem guten Zustand. Nur die Renovierung der Grasei erheischt einen größeren Betrag. Dringend nötig ift, daß die Mietzinse in den Gemeindehäusern den jetzigen Berhältnissen angepaßt werden. Die Gesamtersordernisse für die Erhaltung der Gemeindeliegenschaften betragen 83.625 Dinar, die Erträgnisse belausen sich aber auf 236.634 Dinar, was einen Neberschuß von 153.009 Dinar ergibt.

10. Die Forfiwirtfcaft

weist einen Fehlbetrag von 32.486 Dinar aus. Der Boranschlag fieht die Anstellung eines neuen Försters vor, wovon mon sich eine günftige Entwicklung der Forstwirtschaft verspricht. Auch hier muß auf Sparsamkeit gesehen werden. Die Abgabe von Holz an die städtischen Angestellten muß eingestellt, bezw. beschränkt werden, da sonst mit einem Polzmangel in den nächsten Jahren zu rechnen ist und dann die Schulen, Amisraume und städtischen Unternehmungen nicht mehr beliefert werden könnten. Die Aufforstung ersordert große Summen.

11. Das Dampfbab

ift aus fanitaren Gründen bringend notwendig. An Erforderniffen weist es 24.087 Dinar aus, ba die Beheizung große Summen verschlingt.

12. Das Stadtheater

stellt an ben Semeinbesadel große Anforderungen. Die verschiebenen Ersorderniffe, die Besoldung bes Theatermeisters und die Beleuchtung sind mit 22.783 Dinar präliminiert. Man trägt sich mit ber Absicht, an den Staat um eine Unterstützung für das Theater heranzutreten.

12. Fatalienausjubr

trägt ber Stadtgemeinbe 19.000 Din ein. Sie ift burch einen besonderen Tarif zu regeln. Aus sanistaren Gründen bürfen staatliche und militarische Gebäude nicht ansgenommen werden.

14. Das Fifchereirecht trägt ber Stadtgemeinbe jahrlich 5000 Dinar ein.

15. Der Stadtfriebhof

weist einen Ueberschuß von 788 Dinar aus. Da ber Stodifriedhof nur schwer seine Ersordernisse dect, empfiehlt es sich eine Steuerregelung der Sabe für Grusimieten, der Gebühren für Graber und Grabererneuerungen, für die Leichenhallengebühr sowie für das Läuten vorzunehmen.

16. Die Stabtmage

hat einen Heberichuß von 3285 Dinar aufzuweifen.

17. Das ftabitige Cannbab

weist in biefem Jahre weber einen Ueberfchuß noch einen Fehlbetrog aus, weil einige bringend notwendige Inwestitionen vorgenommen wurden.

II. Die Dedungen.

Für bas Jahr 1925 werben folgenbe bieber fcon geltenbe Bufchlage, Umlagen und Steuern, bie voraussichtlich etwa nachfolgenbe Betrage eintragen werben : Der 50%ige (bigber 120%ige) Bemeinbepufdlag auf bie ftaatliche Sauszinsfleuer 152.000 Dinar, bie 100% ige Grunbfteuer 110.000 Din, ber 200 % ige (bisher 250 % ige) Gemeinbezuschlag auf bas allgemeine Gintommen 215.000 Din, ber 250% ige Gemeinbezuschlag auf bas besonbere Ein-tommen 500.000 Din, bie 250% ige Rentenfteuer 3000 Din, ber 10% ige Binsheller 200.000 Din, bie 4% ige Kanalgebuhr 172.000 Din, bie Gemeinbesteuer 10.000 Din, die Gemeindetore für das Heimatsrecht 1000 Din, die Gemeindetoren nach dem Tarife 30.000 Din, die Wagensteuern 40.000 Dinar, bie Rachiquartierfteuer in ben Sotelen 100.000 Din, Die Steuern auf nachtlichen Befuch bon Baft- und Raffeehaufern 70.000 Din, bie Bemeinbesteuer auf bie Wertzunahme bon Liegenschaften 5000 Din, bie Ginfünfte aus ben Marttgebuhren 70.000 Din, Die Bergehrungefteuer auf Bein 457.000 Dinar, auf Schnaps 60 000 Din, auf Bier 225.000 Din und auf Fleifch 35.000 Din. Die Einhebungs-

Obstbäume

(Soluß folgt.)

in bestbewährten Sorten, hochund halbstämmig,

Nussbäume,

Rosen in den schönsten Farben und Sorten,

Kletterrosen in sechs der besten

Schling-, Zier- u. Blütensträucher, Clematis,

Trauerweiden, Himbeersträucher zweimal tragend,

etc. sbzugeben in nur In Setzlingen bei M. Podlogar, Baumschulen, Dobrna bei Celje

Die amtliche Michtigstellungsfrist läuft am 18. März 1925 ab!

Politische Rundschan,

Bernichtung des dentschen Mittelfontwesens in Sudstawien.

Unterrichtsminifter Svetogar Pribicević hat an bem Deutschtum in unferem Staate einen furchtbaren Gewaltatt verübt, burch ben bie letten Refte bes beutiden Mitteliculwefens in Gubflawien vernichtet werben. Dit einer biefer Tage ergangenen Berordnung bat Unterrichtsminifter Bribicebić bie Sperrung ber fünften bis achten Rlaffe ber beutiden Mittelfdulen bon Rovi Brbas und Biste fowie ber erften bis vierten Rlaffe ber beutichen Mittelfculen in Pancevo und Rovifab verfügt. Da bie zwei letteren Stabte überhaupt nur untere Rlaffen befagen, fo werden burd biefe Berordnung bes Unterrichtsminifters Bribicebić bie beutiden Mittelfoulen überhaupt aufgehoben, mahrend in Robi Brbas und Brac bie erfte bis vierte Rlaffe weiter befteben bleibt. In Brac murbe Die Errichtung einer Dbermittelfoule mit ferbifder Unterrichtsfprace angeordnet. Diefe Berfügung ift nach ber Unweifung Bribicević fofort burchguführen. Wie aus bem Unterrichteminifterium berlautet, foll ber Unterrichteminifter biefe Dagnahme als Beigeltungemagnahme wegen bes Standes bes flawifden Schulmefens in Rarnten und im Burgenlande, wo bie öfterreichifche Regierung bie Bestimmungen bes Minberheitsichut. vertrages nicht eingehalten haben foll, angeordnet haben. Daß biefe "Begrunbung" nur ein Bormanb ift, braucht nicht besonbers betont ju merben. Denn bie Dethoben bes herrn Unterrichtsminifters Bris bicević find ja fattfam befannt.

Sundmachung der Opposition gegen die Isafimethoden der Begierung.

Die Chefs bes appositionellen Blod's sind zu ihren Beratungen zusammengetreten, beren Gegenstand bie Borgange bei ben Wahlen, bie burch die Wahlen geschaffene Lage sowie die weitere Taktik ber Opposition bilbeten. Die Demokraten waren burch Linds Davidović und Dr. Kumandi, die Radictaner burch Dr. Polić und Paul Radic, die Slowenische Bolkspartei burch Dr. Korošec, die Muselmanen durch Dr. Spaho und Dr. Behmen vertreten, während sur die unabhängigen Radikalen Rastas Petrović erschienen war. In einer nach ber Sigung ausgegebenen Berlautbarung des oppositionellen Blod's wird gesagt: Die Bertreter aller

Allotria.

Luftige Erinnerungen aus bem Kleinstadtleben. Bon Dr. Karl Balogh, Celje.

12. Bater Martine Reitfunft.

Es war am Martinisonntag. 3m Stammgafthaus unferes "Batere Martin" ging es recht luftig gu. Sie maren alle versammelt, bie Freube bes "Baters Martin", und bie Stimmung mar bie bentbar befte, benn "Bater Martin" ließ bie Doppelliterflaiche mit Riesling in Anbetracht feines bevorftebenben Ramenstages recht Meifig fullen. Der feurige Bein batte bie Bungen geloft. Rebe folgte auf Rebe; jeber entbedte in fic einen Cicero unb fowang fich ju einer Unfprace auf, welche alle auf bas Bluben, Bachien und Gebeiben unferes "Batere Martin" austlangen. Mogen auch mande biefer Reben teinen Unfpruch auf rethorifde Schonbeit gemacht baben, fo maren fie boch gut gemeint und erreichten ihren Bwed. "Bater Martin" ließ immer wieber bie Glafer fullen und nahm bie Gludwunfche feiner Freube mit ber Burbe eines Ronigs, ber große Rur bilt, entgegen.

So war es benn fein Bunber, bag bie Stimmung immer heiterer wurbe. In ber Gesellschaft befand sich auch ber böhmische Uhrmacher, ben wir icon aus ber Geschichte von ber merkwürdigen Krantheit ber tennen. Dieser Sohn Libusias ließ es nicht nehmen, auch einen Dhthirambus auf unseren "Bater Martin" loszulaffen.

Mit vieler Mube verschaffte er fich Rube und nachbem er fich einige Mal geräuspert und sein Glas, sowie jenes seines Rachbars zur Rechten und zur Linken ausgetrunken hatte, legte er los und hielt folgenbe kurze aber inhaltsreiche Rebe:

Barteien bes oppositionellen Blode haben auf ihrer Bufammentanft feftgeftellt, bag gemäß ben noch unbollftanbigen und ungenauen Ergebniffen ber Bablen bom 8. Feber, welche bie Regierung bisher beröffentlicht hat, bas Bolt im gangen Staate bie Politit ber briberlichen Berftanbigung, fur bie ber oppositionelle Blod tampft, gebilligt hat. Die Parteien bes oppositionellen Blod's haben in ber Saupisache alle ihre Bositionen bei-tehalten, bie Demokratifche Bartei erscheint fogar gegenüber ben letten Bahlen geftarft. 3m Bergen ber Sumabija, im Begirt Rragujevac, hat bie De-motratifche Partei an Stelle eines zwei Abgeorbnete erhalten. Ebenfo bat im Drinabegirte bas Bolt bie Politit ber Regierung und bes Beren Svetogar Pribicević verurteilt, indem es ihm fein Bertrauen vermeigerte und den Demofraten anftatt eines g vei Manbate gab. Der oppositionelle Biod begrußt Diefen Sieg in Gerbien mit Freude, ba er gang beutlich beweift, bag auch unter ben Gerben bie Joee ber nationalen Berftanbigung aufrichtig aufgenommen worben ift. Aus biefer Tatfache foliegen bie Bertreter bes oppofitionellen Blods, bag bie Biblen, wenn fie frei und ohne ble ungehenerlichen Gemaltaften und Gefet wibrigteiten fowie ohne bie unerhorten Falfdungen, wie fie am 8. Feber borgenommen wurden, erfolgt maren, ber Boutit ber nationalen Berftandigung und ber bemofratifchen Regterung einen vollftanbigen Sieg gebracht batten. Die Chefs bes oppositionellen Blod's werben ihre Sigungen in ben nächtien Tagen fortfeten.

Intervention der deutschen Abgeordneten wegen der Sperrung der deutschen Mittel-

In ben Angelegenheit ber Auflaffung ber beutiden Mittelfdulen in Rovifas und Bancevo und ber Auflaffung ber oberen Rlaffen in Rovi Brbas und Breac interventerten bie Abg. Dr. Renner und Gentor Schumacher beim Unterrichtsminifter. Beibe Abgeordnete erfuchten ben Minifter um Aufflarung, ob die von ber Breffe gebrachten Radrichten ben Tatfachen entfpreden, was Minifter Bribicević bejahte. Es entfpann fich barauf eine ungefahr halbftunbige Mus. ibrache, im beren Berlaufe die Abgeordneten in erfter Binie von bem Minifter bie Betanntgabe ber Grunde für feine Dagnahme erbaten. Gie befamen aus Diefer Ausfprache ben Ginbrud, bag bie Berfügung weniger ber Initiative bes Unterrichtsminifters entipringe, als fie vom Mugenminifier Dr. Dineie als Repreffalie bafür gefordert murde, bag ber Stanb bes flowenifchen Schulmefens in Rarnten fein befriedigenber fei. Auf ben von Abg. Soumader barauf gemachten Ginwand, bag für bie Rarntner Soulguftanbe boch nicht an ben hiefigen beutschen Staatsbürgern Bergeltung geubt werben tonne, ging Minifter Bribic vić nicht ein, fonbern ertlarte entichieben, auf ber Sperrung

"Aber bitt' ich Ihnen schenstens, daß werben's mir geben Recht, wenn ich tu sagen's: Ja tse Standal, daß sprichte kan's von unsere Bater Martin, wo waren's beste Reiter beim Hantellerie. Satracent Kusersstich! San's me alle seiche Redl, was sit' ma da, aber potom, potom ise — Halts sämtliche Guschen, wann red ich!" — biese letten Borte galten dem höhnischen Gelicher einiger Zuhörer — "Alstan ise ane gute Schuster, ane gute Schneiber, ane gute Tischler san's alles recht, aber wenn ane warens beste Reiter beim Hantellerie, dann muß me sagen nicht breimal — zehnmal hoch!"

Bur Befraftigung ergriff er bas nachftbefte Glas und trant es aus, bann wieber ein anderes und sofort bis ihm endlich ein energisches Salt geboten wurde.

"Bater Martin", ber wie wir bereits gebort haben, sehr viel auf seine Dienstzeit bei ber Artiderie gab und gerne bamit proste, war von ber schenen Rebe bes Uhrmachers entzudt, bantte ihm mit einigen Borten und schloß mit ber Bemerkung, baß er auf jebem Pferbe, bas man ihm bringe, zu reiten imftande set.

In ber Gesellicaft befand fich auch ein Schmiebemeifter und Rurschmieb, wir neunen ibn furzweg: Schmieb. Dieser war ein großer Farenmader und mancher gelungene Ulf, ben er gemacht bat, wirb noch beute besprochen.

Bwischen "Bater Martin" und bem Schmieb entipann sich eine rege Bechselrebe über die eble Reitkunft. "Bater Martia" behauptete, baß er auf jedem Bserb, bas ihm ber Schmieb bringe, reiten werbe, was ber Schmieb bestritt. Schließlich wurde zwischen beiben folgenbe Wette vereinbart: ber Schulen als Repressalie für bie Behanblung ber Karntner Glowenen beharren zu wollen. Die Abgeordneten ersuchten daraufhin den Minister, wenigstens dahin Berfügungen zu treffen, daß der deutschen Mittelschuljugend die Abgelegung des laufenden Schuljahres in den bisherigen Anstalten ermöglicht werde. Der Minister extlärte auf dieses Ansuchen nach langerer Debatte, daß er im günstigsten Falle dem Bestand des Gymnasiums von Novi Brbas bis zum Ende des Schuljahres in Erwägung ziehen fönnte und eine diesbezügliche Entscheidung noch treffen werde.

Auflaffung des deutschen Gbergymna-

Am 19. Februar wurden auf Anordnung bes Unterrichtsministeriums die VI, VII. und VIII. Rlaffe bes beutschen Symnastums in Novi Brbas ganzlich aufgelaffen. Die V. Rlaffe wurde belaffen, aber schon am selben Tage erfolgte ber Unterricht in allen Gegenständen in serbischer Sprace, so daß die Rlaffe in eine serbische umgewandelt erscheint.

Der Dichemiet ofne Abgeordneten.

Aus bem Jaenministerium wird erklärt, daß im Bahlkreis Svetana Raekar nach den neuerlichen Feststellungen tein Abgeordneter Dichemiet gewählt worden fei. An Stelle des ursprünglich als gewählt erschienenen Dichemietabgeordneten sei ein selbständiger Demokrat gewählt.

Bufammenftog zwifden Serben und Dentiden in Mindicevo.

In Rincicevo (Barbany) tam gu einem gu" nenftoß gwilchen Gerben und Deutschen. Im fammenftog amtiden Bufammenhang bamit bat Abg. Dr. BBibelm Reuner, nachbem er icon von Belli Becteret aus beim Janenminifter telegraphifch interbeniert hatte, an ben Dinifter wegen ber unerhorten Borfalle in Barbany eine fdriftliche Gingabe gerichtet, in ber er bie Borfalle ausführlich ichilbert und ingbefonbere bas gefemibrige Borgeben bes Gemeinbenotars Rtola Betrobid eingebend barlegt. Dr. Reuner ftellt bann feft, daß in Barbany bisher wohl über 100 beutiche Burger verhaftet und von ber Gendarmarie auf gefegwibrige und unmenfcliche Weife geprügelt wurden, daß aber niemand von ben wohlbefanuten Soulbigen, vor allem nicht bie Gemeindevorstehung, welche bie Hauptichuld tragt, jur Berantwortung gezogen worden fet, ber Rotar im Gegenteile noch immer in Freiheit und im Amte fei. Dr. Reuner erlucht ben Minifter, ben Do ar mit ber Gemeinbeporftehung fofort gu fugpenbiren, gegen ihn und die Schuldtragenden fofort bas Strafberfahren einzuleiten und fie berhaften gu laffen.

Am nachften Donnerstag um 3 Uhr nachmittig wird ber Schmieb ein vollfommen militarisch gesateltes Pferb gur Berkstatte bes "Baters Martin" bringen. Wenn er auf biesem Pferbe nicht reitet zahle er ein großes Faß Bier, welches von ber anwesenben Gesellschaft ausgetrunten wird. Denn "Bater Martin" hat ja gesagt, er reitet auf je bem Pferbe unter bem Jubel ber Anwesenben wurde biese Bette burch Hand. schlag zwischen "Bater Martin" und bem Schmied be-traftigt.

Am nächten Donnerstag bewegte fich burch bie Stabt ein merkwürdiger Zug. Unser Schmied führte am Zügel das Joeal einer Rofinante. Ein alzer boch-beiniger Schimmel war es. Die Haare der Mähre hatte der Schmied mit Seisenwasser gegen den Strick aufgebürstet, so daß fie wie ein Stachelschwein aussah. Die Mähne war zerzaust Der Schweif war ungestutzt und reichte bis zu den Fesseln herab, außerdem hatte er eine schmuzigbraune Färbung. Zum Uederstusse war in vollster Ordnung.

Mit biefer Rosinannte zog nun ber Schmieb burch bie Stadt. Jebem, ber ihn fragte, wohin er bieses Prachtegemplar führe, gab er bereitwillig zur Antwort, baß bamit "Bater Martin" um 3 Uhr ausreiten werbe. Der eine ober ber anbere, ber auf biesen Ritt neugierig war, schloß sich an und je weiter ber Schmieb mit seiner Rosinante kam, besto mehr schlossen sich bem Zuge an und balb war es ein ganz ftattlices Harfchen, bas ben Schmieb und sein Pferd umgaben. Zum Unglud war gerabe in einer Schule Schulschluß und bie befreite Jugend zog in hellen Scharen mit.

Gin Schreiben Dr. Sofinjec' an den Saupichtinapraftdenten.

Der zweite Bizepräsibent ber Nationalber-fammlung Dr. Sohnjec ift mit dem Prafibenten Linba Jovanovic in Fühlung cetreten, um wegen ber verichiebenen Ungefestichteiten und Gewalttaten bei ben Bahlen Protest zu erheben, und hat an ben Stupichtinaprafibenten Jovanović auch ein Schreiben gerichtet, in welchem Dr. Hohnjec ausführt, baß viele ber vom Staatsausichuß eingefesten Bahlprafibenten ihr Amt nicht ausüben tonnten, ba ihnen Die politifchen Behörben entweber ihre Ernennungs. betrete nicht guftellten ober ba fie bon ben politifden Organen ohne jeden Anlag enthoben, ja felbft an bem Betreten bes Bahllotales mit Gewalt verhindert wurden. Durch folche und ahnliche Mittel fei es ermöglicht worben, daß einfach bon den Urnen ber oppositionellen Ranbibaten bie Stimmtugeln in jene ber Regierungspartei binubergeiduttet murben, und barum tam es gu bem in ber parlamentarifden Befdichte unerhorten Falle, bag in ber gufünftigen Rationalversammlung Leute figen werben, die nicht ber Ausbrud bes mahren, frei geaugerten Bolts-willens, fondern vielmehr Abgeorbnete burch geftoblene Stimmtugeln find. Dr. Sobnicc Tentt bie Aufmertfamteit bes Brafibenten auf biefe Berbaltniffe, ba, wenn biefe gefet wibrigen, gewalttatigen und brutalen Afte ungeftraft bleiben, bie Deffentlichkeit im In und Auslande fie als einen Beweis bafür aufjaffen mußte, bag Gubflawien Benn alfo burd Drud, Terror, Rorruption unb Schwindel ber freie und mabre Ausbrud des Bolts willens verhindert wurde, muffe unfer Staat auch bei ber fleinen Bahl von Rulturvollern, Die bisher wenigftens teilweise an unseren Barlamentarismus glaubten, jeglichen Rrebit als bemotratifdes Staats: mejen berlieren. Deshalb bittet Dr. Dobnjec ben Brafibenten Ljuba Jovanović, er moge gur Bahrung ber Autorität ber Nationalverfammlung und bes Staatsausichuffes bie energifcheften Dagregeln ergreifen.

Mach bem Aronrate.

Am 18. Feber fand in Beograd ein Kronrat ftatt. Die beim Kronrat anwesenden Regierungsmitglieder wußten zu berichten, daß sich der Kronrat
nur mit geschgeberischen Tätigkeit der Nationalverfammlung beichäftigt habe, mit der Thronrede und
anderen ähnlichen Dingen. Dem gegenüber glaubt
man, daß diese Nachrichten nicht sehr wahrscheinlich
sind, da eine Beratung der künftigen Arbeit der
jetzigen Regierung angesichts der durchaus ungeklärten
politischen Lage verstüht wäre, und man halt dafür,
daß in erster Linie die Beratung der politischen Lage
Gegenstand der Berhandlungen des Kronrates gewesen sei Es ist unzweiselhaft, daß sich die maßgebenden Faktoren andauernd ernstlich damit beschäftigen,
eine Stabilistierung der nach den Wahlen mehr wie

"Bater Martin" hatte sich indessen jum Ritte zurechtgemacht und wartete in seiner Berkstätte. Diese lag an einem ber belebtesten Punkte ber Stadt und burch die Glastüre ber Berkstätte konnte er das Getriebe auf der Straße beobachten. Heute batte sich "Bater Martin" sportmäßig herausgeputt. Tibellose Militär-Reitstiesel — noch von seiner Dienstzeit bei der Arstillerie her — blank polierte Sporen, Reithose und Sportmüge vervollständigten seine Reitertracht; in der Hand schwang er unternehmungslustig eine Reitpeitsche, die ihm schon früher der Schmied gelichen hatte. So wartete er auf das Eintressen des Pferdes.

Als er gegen 3 Uhr ging, trat er vor feine Werkftätte und ba fab er, wie sich vom Sauprplate ber ein Trupp Menschen bewegte, ber auf seine Werkstätte zuhielt. Aus bem Stimmengewirr vernahm er auch ben Schall von Huftritten, die schwerfälig auf bas Pklaster ichlugen. Der Zug kam immer näher und sielt bann vor seiner Werkstätte.

"Aus bem Menidenkaauel lofte fich bann ber Schmied mit feiner Rofinante ab, welche er vor , Bater Martin" binfahrte, bem er mit einer tiefen Berbeugung fagte: "So jest habe ich bas Bferb gebracht, jest reite!"

Bater Martin wurde balb rot, balb blag. Er fcbien bie Sprache verloren zu haben, benn er fuchtelte nur mit ber Reitpeitiche herum; bann endlich fam es flogweise aus feinem Munbe: "Berbammter Trottel ! Jahr ab mit ber Mrchen! Auf ber fannst abu reiten, nicht aber ich"! und begab sich in seine Berkfiatte zurud, bie Ture zuschlagend, bag bie Speiben fierrten.

Der Schmied blieb rubig mit feiner Rofinante fteben. Da fam "Bater Martin" wieber heraus unb

früher tomplizierten Berhaltniffe gu finden. Allerbings tann man bisher jeboch noch fower eine befriedigenbe Möglichkeit für einen Ausgleich feben. Dan glaubt baber, daß fich ber Rronrat and nur grundfaglich mit ber politifden Bage befagt hat, ohne, ba biefe für eine Bofung noch nicht berangereift ift, gu end gultigen Ergebniffen getommen gu fein. Die allfeitigen Bestrebungen, enblich einmal eine folibe Bafis fur fruchtbringenbe Arbeit ju finden, geben weiter und bie politifden Rreife find ber Meinung, bag bie Rlarung bis jum Bufammentritt der Rationalberfammlung fo weit gedieben fein wird, bag bann ber Beg für weitere Rombinationen icon erficitic fein wird. In welcher Richtung biefe liegen, ift borläufig nicht voraus gufeben, fo bag auch bie berichiebinen Doglichteiten einer Berftanbigung ber Rabitalen mit ben Rabidianern ober fogar mit bem gangen Blod in Ermagung gezogen werben.

Die Arfieber des Aleberfalles von Aovi Sivac verhaftet.

Die Staatsanwalticaft in Sombor hat auf Grund bes Ergebniffes ber in ber Angelegenheit bes Ueberfalles auf Dr. Stephan Rraft und Dr. Georg Graft eingeleiteten Unterfuchung unter ber Untlage der Taterschaft die Berhaftung folgender Bersonen angeordnet: Stanto Tanurbgić, Unternotar in Novi Sivac, ferner ber Freiwillige Sladto Listovac und ber Bergehrungsfteuerkontrollor Banton. Die Berhafteten murben in bas Befängnis bes Comborer Berichishofes eingeliefert. Bon gemiffer Seite finb hobe Rautionssummen angeboten worben, bamit bie Berhafteten auf freiem Fuße belaffen merben, boch hat bas Bericht biefe Unbote gurudgewiefen. 3m Berlaufe ber Beugeneinvernahme find bisber 17 Burger von Start- und Novi Sivac einvernommen worden. Im Beugenverhor find ber Mitfchuld noch gegieben worben bie beiben bienfthabenben Boligiften und ber Boitenführer, welche am 25. Janner ben im Gafthaufe meilenben Unternotar von ber Antunft bes Automobile verftanbigt hatten.

For einem icharfen Borgehen gegen die Kroatifden Berichte.

Aus Regierungsfreisen wird mitgeteilt, daß die Rachricht, die Regierung beabsichtige, die fünf internierten Rabicabgeordneten auf freien Ing zu seten, nicht ber Wahrheit entspreche. Wie vielmehr biese Kreise antandigen, siehen energische Schritte ber Regierung bebor. Bor allem scheint sich die Regierung mit Schritten gegen die froatischen Gerichte zu befassen, die ihr nicht genügend gesügig find.

Abg. Dr. Kraft hat das Sanatorium verlaffen.

Am Samstag hat Abgeordneter Dr. Stephan Kraft bas Sanatorium Hepel in Novi Brbas berlaffen und begab sich nach Jabjija in häusliche

vor But bebend forie er: "Fahr ab mit ber Mechen, fonft fomeiß ich bir a Baar Stiefellaft' in ben Schabel!"

"Ja! Ja!" faste ber Somieb , ich gebe, aber bie Wett' haft verloren, weil bu g'fagt haft, bu reiteft auf jebem Pferb!"

"Ift icon recht", fagte barauf Bater Martin "aber auf ber Mrchen nicht, ba lauft mir bie gange Stabt nad. Das Fill Bier gabl ich, aber verschwind mit ber Mrchen! Da haft beine Beitiden", bamit warf er ihm bie Reitpeitide bin.

Der Schmied bachte fich: "Genug bes graufamen Spieles, bie Wette habe ich gewonnen", nahm bie Rofinante beim Bugel und führte fie weg.

"Bater Martin" brobte ibm nob mit ber Fauft nad, murmelte etwas, was gewiß tein Segensmunic war und begab fich in bie Berfftatte. Dort fcimpfte er feine Behilfen gufammen, fragte, mas fie gu lachen und ju gaffen batten, nahm bie Behrbuben bei ben Ohren und nachbem er fo etwas feine But abgefühlt batte, marf er feine Sportfieibung bon fic, jog bie Arbeitemontur an, feste fic aber nicht auf ben Dreifuß um zu arbeiten, fonber ging in fein Stammpeifel, bas gleich in ber Rabe mar. Dort wetterte und flucte er, bag ein Rorporal batte rot werben tonnen unb als , jufallig" ber Schmieb ouch bin tam, ba borte berfelbe weber feinen Bor- noch Bunamen, mohl aber bie Ramen famtlicher Bertreter bes Tierreiches. Doch nach. bem er fich ausgetobt hatte, wurde er wieber fanfter und abenbe fannte man fich wieber als gute Freunde. Das Fag Bier hat "Bater Martin" naturlich begabit.

Bflege. Die Bieberherstellung feiner Gesundheit hat gute Fortschritte gemacht, boch ift er noch immer iconungsbedürftig und wird auf bringenden argtlichen Rat in Balbe einen mehrmonatigen Erholungsurlaub antreten miffen.

Das neue Wohnungsgefet.

Der Entwurf eines neuen Wohnungsgefeges ift im mefentlichen bereits fertiggeftellt. Die Abichluß. arbeiten, Die amei bis brei Tage in Unipruch nehmen barften, betreffen nurmehr bie genauere Stillfierung einiger wichtigerer Beftimmungen. In bem Entwurfe tit ein boberer Dietzins festgefest als im früheren Gefebentwurfe. Im wesentlichen beruht jedoch ber gange Entwurf auf berselben Grundlage, bie ber Sozialminifter ber Regierung Dabibović, Dr. Behmen, angenommen hatte. Die frühere Abficht ber Regierung, in bas Gefet auch Beftimmungen über bie Rumeifung größerer in biefem Jahre zu errichtenber flaatlicher Wohngebaube und Beamtenwohnhäufer einzufugen, murbe fallen gelaffen, weil bie budgetaren Doglichfeiten biefer Blane erft mabrend ber Budgetbebatte im Barlament fefiftellbar find. Der Gefegentmurf behandelt alle wichtigeren Fragen bezüglich Regelung ber Berhaltniffe zwischen Bermietern und Mietern und nimmt, im Segenfat zum alten Gefete, beibe Teile ziemlich gleichmäßig in Schut. Bon ben Beftimmungen bes Gefetes bleiben alle öffentlichen und Beidaftstotale ausgenommen.

Aurze Nadrichten.

In ber Beche "Minifter Stein" bei Dortmund hat fich ein fdweres Grubenunglud ereignet; 129 eingefahrene Bergleute murben burch folagende Better vericuttet, wooon bereits 121 als Leiden geborgen wurden. - Die Bafbingtoner Automobilausstellung murbe burd eine Feuerbrunft bernichtet; 350 Mutomobile murben babei gerftort; ber Schaben beträgt zwei Millionen Dollar. - 3m Rultusminifterium wird biefer Tage an bem Befegentwurf fiber ben Bau eines Bantheone in Beograb gearbeitet; fur ben Ban ift ein Rredit von 100 Millionen Dinar porgefeben. - Die englische Regierung bat bie Untmort ber tanabifden Regierung über bas Genfer Brotofoll erhalten; Die tanabifche Regierung ertlatt, bag fie bas Brotofoll nicht annehmen tonne und nicht einmal Abanderungsvorschläge bagu mache. -Der Direttor bes Sofioier "Slowo", Abg. Brofeffor Mitola Mites, eine ber beften Gruben ber Regierungspartei, ift von unbefannten Tatern auf offener Strafe ermorbet worben. - Bie aus Liffabon gemeldet wird, ift bie politifche Lage in Portugal febr ernft ; man befürchtet ben Musbruch einer Revolution, Die bon Geite ber rabitalen Republitaner organifiert wirb. — Rad einer Melbung aus Saloniti hat fic ber ausgewiesene Batriard Ronftantin bereit ertlat gu bemiffionieren, wenn baburch die griechisch-turfifche Lage erleichtert werben fonnte.

Aus Stadt und Tand.

Befchlagnabme unferes Blattes. Die Folgen Rr. 15 und 16 ber "Cillier Zeitung" vom 19. und 22. Feber I. J. wurden von ber Polizei beschlagnahmt. Die erstere wegen bes Leitartikel "Repressalten", ber seitens ber Polizei zur Ganze beschlagnahmt wurde, ben aber bas Gericht später wieder zum größeren Teile freigab, weshalb wir ben freigegebenen Teil in unserer heutigen Folge nachtragen. Die Sonntagsolge versiel ber auch vom Gericht bestätigten Beschlagnahme wegen einer kurzen politischen Notiz, die wir aus dem "Deuischen Bolks" blatt" in Novisab übernommen hatten.

Verlobung. Wie uns aus Hraftnit berichtet wird, hat fich har Ing. Karl Ullmann mit Fraulein Luife Brauer aus Großalmerode bei Kaffel verlobt.

Vor 25 Jahren. In seiner Folge vom 24. Februar I. J. veröffentlicht ber Ljubljanaer Slov Narob eine Zuschift aus Gelje, in der zur Rechtsertigung der jedigen Behandlung der beutschen Minderheit in Jugoslawien und besonders des Ueberfalles auf deren Führer Dr. Kraft, dem nach dieser Darstellung bloß "die Knochen ein wenig roglig gemacht wurden", die 25 Jahre zurückliegenden Ereignisse gelegentlich des Besuches tschechscher Studenten in der damals noch deutschen Stadt Erlie in äußerst entstellter und ausbehender Weise geschildert werden, ohne daß man auf diese ein Bierteljahr-

hunbert gurudliegenben Gefchichten naber einzugeben braucht - fie murben uns bieber ja fo oft icon aufgetifcht -, brangen fich jebem nur einigermagen billig bentenben Menfchen nachfolgenbe Fragen auf : 1. Bilrbe in irgendeiner ber damals noch beutfchen Stabte ber Steiermart auch nur einem flowenischen Mitburger ein Daar gefrummt worben fein, wenn bie Clowanen bermagen gebudt hatten leben muffen, wie bie heutigen beutiden Minberheiten in biefen Stabten leben ? 2. Bas murbe g. B. ben Dentichen in Ljubljana gefchehen fein, wenn fie fich in jener Beit bemonftratio über hunbert beuifde Stubenten gu irgenbeinem öffentlichen Geft eingelaben batten ? 3. Bas würde gefchen - ber Gebante allein ift unausbentbar -, wenn fich a. B. bie ftabtifche beutiche Minberheit in Ptuj ober in Gelje ober in Maribor beifallen ließe, hundert beutiche Stubenten nicht Defterreicher ober Reichsbeutiche, fonbern beutsche jugoflamische Staatsburger aus ber Boi wobina - burch ein Fest auf bem Boben von C-lie, Ptuj ober Maribor ehren gu mollen ? Bagt irgend jemand, bie Moglichteit einer folden Beranstaltung guzugeben ober gu behaupten, bag Beranftalter und Gafte, eine behordliche Bewilligung porausgefest, gelinber bavontamen als bie bamaligen Beranftalter, wogu noch bingutommt, bag bie Erregung in ber bamals noch beutichen Stabt Celje infolge ber großeren Gfahrbung bes beutichen Charafters ber Stadt ungleich begreiflicher eriche nen muß als bie heute trop jeber Gefahrlofigteit heftig ausbrechenbe Erregung gewiffer flowenifcher Rreife, wenn nur eine beutsche Liebertafel mit abfolut internem Charafter abgehalten werben foll ? Die Lefer biefes Pamphlets im Glob. Rarob mogen fich biefe Fragen lonal beantworten, bann werden fie gerecht über Urface und Birtung urteilen tonnen. Dann werben fie feben, bag die bom Schreiber bes Pamphleis gewünfcte ober gerechtfertigte Birtung heute eine Birtung ohne Ur fache ift. Das ift ber enticheibenbe Unterfchieb, wobel wir Deutsche frob sein muffen, daß man uns nur eine bor 25 Jahren unter ben aus unseren Fragen hervorgehenden Umständen flattgesundene Straßenprügelei immer wieder vorwerfen kann, nicht aber, daß wir auf slowenische Abgeordnete lebensgesährliche Ueberfälle organistert, daß wir die Bereinsbermögen der Slowenen beschlagnahmt, daß wir das flowenische Lied in gesichlossenem Raume unmöglich gemacht haben. Domals gab es keinen internationalen Minderheitschuß!

Unsere Herren Bertrauensmänner werden ersucht, unsere Wähler in genauer Evidenz zu führen und während der amtlichen Richtigstellungsfrist, die bekanntlich vom 18. Februar die 18. Märzläuft, die nötigen Reklamationen gewissenhaft vornehmen, da bekanntlich von einer restlosen Eintragung unserer Wähler ein gut Teil eines Wahlertolaes abhömgig ist.

erfolges abhängig ift. Zodesfall. Am 17. d. M. ftarb in Leoben. ber Raufmann herr Frit hoppe nach furzer Krantheit im Alter von 50 Jahren. Der Berftorbene

Köchin

die auch im Häuslichen mithilft, sowie ein S t u b e n m ä d c h e n werden für dauernd aufgenommen. Adresse in der Verwltg. d. Bl. 30724

Landwirt

mit landw. Mittelschule, gute Praxis in allen Zweigen der Forst- und Landwirtschaft, in der Buchführung bewandert, sucht nur auf grösserem Gute Stellung. Zuschriften unter "Ehrlich und fleissig 30730" an die Verwaltung des Blattes. Suche einen erstklassigen

Zuschneider

der selbständig schneiden und probieren kann, für sofort in eine Provinzstadt nahe Beograd. Zuschriften unter "Zuschneider 30699" an die Verwaltung des Blattes zu senden.

Hrastova stabla

(stojeća) u svakoj količini kupujemo. Opširne ponude, mogućnost ogleda u šumi, udaljenost od stanice, javiti na: Zagreb, I. poštanski pretinac br. 162.

Geschäftshaus

Celje, Prešerneva ulica 6, mit Samostanska ulica 6 (2 Gassenfronten, mit 20 Parterrelekalitäten und 20 Zimmern im I. und II. Stocke, frequentester Stadtzentrum-Posten), und Baugründe (3210 m²) oberes Villenviertel, links sur inneren Stadt führend, auch vieles Inventar wegen anderer Unternehmung verkauft prompt der Eigentümer Fr. J. v. Bachó sen., Celje, Prešernova ulica 6, II. Stock 11—14. Daselbst sind sogleich beziehbare Geschäftslokalitäten und entsprechende, für jedes Unternehmen geeignete Arbeitsräume mit Wohnungen auch zu verpachten.

Montafoner

Saugkälber, Stiere und Kalbinnen hat abzugeben Herrschaft Neukloster, Sv. Peter v Sav. dol.

Zwei möblierte

Zimmer

möglichst mit Küchenbenützung von kleiner Familie ab 15. März zu mieten gesucht, Anträge an die Verwaltung d. Bl. 30782

Freundlich

möbl. Zimmer

von sehr solidem Herrn (Reichsdeutscher) zu mieten gesucht. Anträge an die Verwitg. d. Bl. 30733

Die inhaltlich reichste und am besten ausgestattete ländliche Wochenschrift in deutscher Sprache ist die

.Heimat66

Sie enthält allwöchentlich: einen Ueberblick über die politischen und sonstigen Ereignisse; wertvolle Schilderungen, Betrachtungen und Belehrungen; Bilder aus aller Welt; einen Unterhaltungsteil mit beliebtem Roman und guten Erzählungen, Skizzen und Gedichten; einen landwirtschaftlichen und häuslichen Ratgeber; eine Berichterstattung aus dem heimatlichen Leben; eine Humor- und Rätselecke. Die "Heimat" ist das geeignetste Sonntagsblatt für Alt und Jung! Vierteljährlicher Bezugspreis 25 Din. Hohe Wirkung der Anzeigen!

Probenummern und Anzeigentarife durch die

Deutsche Druckerei- und Verlags-A.-G., Novisad.

Ost und West

Illustrierte Wochenschrift der Münchner Neuesten Nachrichten für das Ausland.

Eine grossangelegte, reich illustrierte Zeitschrift zur Förderung der Beziehungen Deutschlands zum Deutschtum im Auslande und zu den fremdsprachlichen Deutschfreunden.

Bezugspreis für 3 Monate Din 50 .--, für ein Jahr Din 180 .--

Verlangen Sie Probenummer direkt vom Verlag Knorr & Hirth, G. m. b. H. München, Sendlingerstrasse 80. Telephon 25.231.



Poffsparkasse Ur. 10.808 Ljubljana oo Fernruf Nr. 21 00

Vereinsbuchdruckerei Geleja

Herstellung von Druckarbeiten wie: Werke, Zeitschriften, Broschüren, Rechnungen, Briefpapiere, Kuverts, Tabellen, Speisentarife, Geschäftsund Besuchskarten, Etiketten, Cohnlisten, Programme, Diplome, Plakate

Inferatenannahmeftelle

für bi

Cillier Zeitung

Dermählungsanzeigen, Siegelmarken Bolletten, Crauerparten, Preislisten, Durchschreibbücher, Drucksachen für Uemter, Uerzte, Handel, Industrie, Gewerbe, Candwirtschaft u. Private in bester und solider Ausführung.



Prešernova ulica Nr. 5











ein geborener Cillier, ift ben noch hier weilenden Deutschen in bester Erinnerung. Er wußte sich als vorzüglicher Turner, Sänger und Musiker sowie durch seinen biederen Charakter sowohl in seiner Baterstadt, sowie in seiner neuen Heimat, in die er im Jahre 1913 übersiedelte, die vollsten Sympathien der Bevölkerung zu erwerben. Ein treues Gedenken seiner hiesigen Freunde ist ihm sicher und die deutsche Erde sei ihm leicht!

Brand. Bergangenen Dienstag gegen 10 Uhr abends brach in einer harpfe bes Besitzers Bobner in Trnovlje Feuer aus. Das Feuer verbreitete sich schnell und es bedurfte großer Anstrengung ber Feuerwehrleute, daß ber Brand lokalisiert werden konnte. Der Schaben wird auf 25.000 Dinar

geschätt.

An die Automobiliften des Kreises Maridor. Der SHS Automobiltlub, Zentrale Beograd, hat die Errichtung einer eigenen Seftion Maridor bewisligt. Diese Seftion hat im Einvernehmen mit der Zentrale bereits mit ihrer Tätigkeit begonnen. Die Hauptversammlung findet am 1. März um 11 Uhr in Maridor im Hotel Meran statt, zu welcher alle Interessenten ein eladen werden. Automobilisten, welche Mitglieder dieser Seftion werden wollen, mögen dies an die Abresse des Herrn J. Herberstein, Maridor, Gosposka ulica 20, Tele-

phon 133, befanntgeben.

Wegen der fdrecklichen Romane, bie fich nach ber Meinung bes Mariborer Tabor Berr Frang Schauer aus ben Fingern gefogen hat, mag fic biefes Blatt an bie Genbarmerte in Marenberg ober an die Begirtshauptmannicaft in Prevalje ober vielleicht auch an bie tgl. Staatsanwaltschaft in Maribor wenben, wo es ben wirflichen Berfaffer Diefes traurigen "Schauerromanes" prompt befiatigt erhalten tann. Ja, barin geben wir bem Tabor recht, bem die 3bentitat bes Runbichafters und Stiggengeichners febr mohl befannt ift : es ift jeglicher Bewunderung wert, bag auf eine fo'che "Groge", wie fie herr Schauer an ber Spite feiner mehrlofen Minberbeit vorftellte, ein Attentat beabfichtigt mar in ber Befolgung eines Beichluffes, ber auf feine Befeitigung binauslief. Gur wirfliche "Großen" fehlt es namlich an Rurafd. Die Rurafch reicht namlich in threr Große gerabe nur fur eine "Große" à la Schauer. Das allein ift ber Galgenhumor an ber gangen Sache. Cestitamo!

Die Marburger Beitung wird erft nach ben Wahlen ichlau und befinnt fich barauf, baß es auch fo etwas wie eine beutsche Minberheit im Bermaltungegebiete Maribor geben mag. Bahrenb fie fich vor ben Bablen angftlich bavor butete, auch nur mit einem Borte ben verzweifelten Bibliampf biefer beutiden Minderheit gu berühren, tann fie fic jest ben Genuß bes Gieltrittes nicht verfagen, ben fie ber Berfon bes hiefiegen "Manbatars", herrn Grang Schauer, verabreicht. Diefer herr wirb es gwar immer als eine Ehre betrachten, in ber Rebaktion ber Marburger Zeitung fo hochgrabig beliebt gu fein (bei ihr als "bochangefehener Gubrer ber beimifchen Deutschen" gu gelten, murbe er als unerträgliche Schanbe betrachten!), bennoch fei ihr aber gefagt, daß wir Deutsche in Glowenien bie angeblichen "hoch angefehenen Führer ber beimischen Deutschen" in Maribor, bie ihr unferen Bahlmigerfolg als Abfage an bie Berfon bes Berin Frang Schauer gu erflaren berfuchen, ber Marburger Beitung mit Saut und Saaren ichenten. Bu gang

beliebigem Gebrauche!

Bor lauter "Siegesjubel" fdwimmen bem Ljubljanger Jutro poch immer bie Augen und bas Bebirn. Er beröffentlicht vamlich in ber beiligen Einfalt feiner rachluftigen Tintenfcele bie Ramen jener Manner in Maribor, Biuj und Gelje, welche bie beutiche Randibatenlifte als Borleger unterfdrieben haben. Dabei tommt er gu bem Goluffe, bag neben Maribor auch Btuj und Cije unterforieben haben, ohne bie wir "vielleicht" bie bentiche andidatenlifte überhaupt nicht hatten einreichen tonnen!! Da uns ber Jutro in feinem Sieges. taumel hartnadig mit bem Ritter v. Bagorefi gu vermedfeln icheint, raten wir ihm, unfere Stimmen gahl aus bem Jahre 1923 und 1925 forgfältig auslegen. 3m Jahre 1923 hatten wir namlich 5980 und im Jahre 1925 bie Bahl bon 4362 Gimmen. Mus blefen Biblen hatten wir "vielleicht" doch noch einige Sundert Liftenborleger gu bem borgefdriebenen und vom Jutro ausgewiesenen hundert aufgetrieben. Denn wir find in aller Beideibenheit noch immer bie biertftartfte Bartei im Mariborer Bebiet, auch wenn uns biesmal die herren Demotraten mit herrn Jofef Drofeniggs Dilfe ben britten Blat "abgefampfi" haben. Cestitamo!

Meldung von Militarpflichtigen. Die Militarpflichtigen ber Geburtsjahrgange 1905, 1906 und 1907 haben fich ohne Rücklicht auf ihre Zuständigkeit zwecks Eintragung in das Affentierungsverzeichnis bei ber Militarabteilung des Stadtmagiftrates in Gelje, I. Stock, vom 16. bis einschließlich 26. Februar mahrend ber Amtsftunden zu melben.

Gegen Fettleibigkeit wirft mit koloffalem Erfolge einzig "Bilfans Lee". Es ift von Fachmännern anerkannt. Erhaltlich in allen Ippotheken und Drogerien. Erzeugt: Laboratorium Mr. D. Bilfan, Bagreb, Brilag 71.

Madrichten aus Maribor.

Edelweighrangen. Der Marburger Rabfahrertinb "Eselweiß" veranstaltet am Samstag bem 28. Feber, in familichen Gopfalen ein großes Rrangden. Die einzelnen Ausschilfe find icon fleibig an ber Arbeit, um biefen Abend gu einem Glangpantt bes heurigen Faschings ju gestalten. Die Beranftaltung wird im alpinen Stile gehalten werben, um bem Ramen bes Bereines und bem Titel bes Abendes gerecht ju werben. Es berricht jeboch nicht im geringften ein Roftumgwang. Um einen Daffen. andrang gu vermeiden, wird bie Beranftaltung nur gegen Borweifung ber auf ben Ramen lautenben Ginlabung juganglich fein. Es wird aber gebeten, fich im Falle eines Berfebens an den Obmann Deren Anton Dilag oder an ben Ginlabungsausdug (Deren Andreas Salbwidl) ju menden. De Dufit beforgt bie Rapelle "Drava", aufferbem finb noch mehrere anbere Beluftigungen (Rutichbahn, Schrammelmufit uim.) in Ausficht geftellt.

Gingefendet.

Ptuj, 14./2. 1925.

Offener Brief an die Redaktion des Jutro,

Ljubljana.

Ihr finniger Actitel "Deutsche Generale aus Ptuj und Gelje" ift mir burch einen weniger finnigen Zufall in die Hande gekommen. So jehr es mir peinlich ift, Ihr Blatt zu lesen, Ihnen zu schreiben und die Ehre zu haben, mit Herrn Dr. Proto auf einem und demselben Zeitungsblatt zu stehen, bringe ich doch die Ueberwindung auf, Ihnen Nachstehendes

gur Renntnis gu bringen:

Mein Rame wurde bon Ihnen auch gu ben Beneralen" gegahlt und ich teile Ihnen mit, bag ich leiber auf biefen boben Titel teinen Unipruch michen tann. Ferner fuble ich mich gezwungen, Ihnen befannt ju geben, bag ich politifch vollig unm ffend bin und beshalb nicht weiß, daß zwifden ber "Orjuna" und bem Jutro überhaupt ein Unterschied beftebt: ich habe bisher alles als ein und basfelbe betrachtet, Orjuna und Jutro. 3d mache Jonen biefe Erflarung aus Anftanbegefühl und aud aus bem Bedurfais, Ihnen gu geigen, wieviel Beachtung ich und meine Rreife Ihrem geschätten Blatte gumenben. Die am Ende Ihres philantropifden Artitels giemlich beutliche Drohung murbe einen Bebrohten ficherlich bemegen, Sie ber Staatsanwalticaft warmftens anzuempfehlen, wenn ebendiefe Drobung in einem ernftzunehmenben Blatt, g. B. im Glovenec u. a, ftunbe. Go aber werben Sie es verfteben, wenn ich Ihnen fur bie meiner Berfon verursachte Beiterteit bestens bante und verbleibe 3hr febr ergebener

Dr. Manfred Cheichenbauer e. b.

Nachrichten aus Vojnik.

Todesfälle. Dienstag, ben 17. b. M., wurde ber Altbürgermeister und Liegenschaftsbesitzer Herr Roman henn unter großer Beteiligung zu Grabe aetragen. Der Berblichene entichlief genau vierzehn Tage vor Bollendung seines 81. Lebensjahres nach längerer Krantheit. — Am gleichen Tage starb hier nach lurzem Krantsein herr Franz hribernit, Berwalter ber Siechenanstalt in Bojutt. Die Beerbigung fand ebenfalls am 17. Februar statt.

ebenfalls am 17. Februar statt.

Bürgermeisterwahl. Da der bisherige Bürgermeister Herr Jalius Kovačič wegen seiner Urbersiedlung nach Ljubljana sein Amt niedergelegt hat, wurde in der Sithung des Gemeindeausschusses am 13. Februar das neue Gemeindeoberhaupt gewählt. Zum Bürgermeister wurde gemählt Herr Johann Uratarič, Hausdesitzer und Schneidermeister; zum Stellvertreter des Bürgermeisters aber wurde der Liegenschaftsbesitzer Herr Jakob Kovač gewählt.

Berftorbene im Janner 1925.

In der Stabt: Gabriele Miletic, Raufmannstochter, 1/4 Stunde alt; Jofef Rebenfchegg, Realitätenbefiger, 66 3.; Johann Senicar, Gifenbagnerefind, 1 Monat; Maria Roren, Dienftbotens. find, 7 Bochen ; Maria Jofet, Topeziereretochter, 1/, Stunde alt ; Biftor Mantel, Buderbaderefinb, 7 Boden. - 3m Allgemeinen Rrantenhaus: Margarethe Berber, Befigerin aus Gfale, 45 3 ; Stanislaus Regec, Arbeiterinnenstind aus Umgeb. Ceije, 8 Monate ; Frangieta Jelerc, Arbeitslofe aus Teharje, 24 3.; Belene Gatler, Organiftensgattin aus Braslovče, 32 3. ; Barthima Dirnit, Feldarbeiter aus Stoffa Bas, 59 3.; Abele Rebbi, Brivatlegrerin aus Celje, 66 3 ; Frang Mirna, Bergarbeiter ohne feften Bohnfis, 75 3.; Unton Stala, Oberlehrer i. R. aus Topols ca, 66 3 .: Martin Opresnit, Taglohner ohne feften Wohnfis, 65 3.; Anna Bosebal, Bettlerin aus Cb. Jur ob Taboru, 72 3.; Franz Gorucan, Schuhmacher aus Sv. Bib pri Grobelnem, 25 3.; Maria Dojie, Brivate aus Celje, 76 3 ; Barthima Billo, Mus. gügler aus Lota pri Busmu, 85 3.; Karl Bigjat, Oberlehrer aus Celje, 59 3.; Anguft Marn, Das Schinenführer aus Rogatec, 34 3.; Belena Debebe, Arbeitelofe aus Umg. Erlje, 31 3.; Maria Busnit, Arbeitelofe aus Grafinit, 65 3 .: Mlois Rutomes, Raufmann aus Celje, 67 3.; Anna Saslinger, Dienfitote aus Umg. Cite, 53 3.; Jatob Bolavset, Arbeiter aus Lasto, 56 3. ; Frang Boj č, Dolgarbeiter aus Luce, 27 3.; Johann Gren, Dienftbotenefind aus Betrovce, 3/4 3.; Johann Schauger, Brivatbeamter ans Celje, 75 3.; Thomas Rolman, Musgügler aus Lota, 60 3.; Johann Babset, Taglöhner ohne bestimmten Wohr fit, 82 3. - 3m Invaliden haus: Andreas Ročar, Invalid, 51 3 .; Lorenz Mufi, Javalib, 83 3.

Aus aller Welt.

Der griechische König verhaftet. In Bukarest wurde ber griechische Rönig von einem Bolfgilten verhaftet und zwanzig Minuten ouf der Bachstube behalten. Die interessante Geschichte har folgendes Borspiel: Der König lenkte allein sein Auto, da er aber die Berkehrevorschriften nicht kannte, suhr er statt rechts, links. Ein Boltzist zoz ihn zur Berantwortung, da ber König aber nicht rumänisch soricht, wurde er auf die Bachstube gebracht, wo er eift noch zwanzig Minuten von einem Polizeiskommissär befreit wurde.

Gin Gebeimverlies im Petersburger Binterpalaft. 3m Binterpalaft in Betereburg hat der mit der Sorge fur die hiftorifden B macher betrau e Direftor ein geheimniebolles Rellergewolbe entbed'. Unter bem Fugtoben ber fleinen Balaftfinche wurde, wie "Imeftija" melbet, eine Deialltur gefunden, bie mit Stegeln des Miniftertums bes faiferlichen Dofis verflegelt mar. Dinter diefer Tit ftieg man auf eine Treppe, bie in ein unterirdifdes Gewölbe führt, das gang mit eifernen Blatten bes legt ift. Dan fand feine Gegenftande von Bert, fo bag die Unnahme berechtigt ift, biefes Bewolbe fet als Befluchteort fur Die taiferliche Familie im Falle ein's Unichlage mabiend bes Gottesbienftes gebacht gewesen. Das Bemolbe ift jest ben biftoriichen Gemachern bes Balaites angereiht und gur Befichtigung burch bas Bublitum fritgegeben.

Der Musoruch des Metna. Die neue Musbruchetangten bes Meinas berfette bie Bebols terung ber umltegensen Orticafien in größte Erregung. Dan fürchtet einen abnlichen Ausbruch wie er bor zwei Jahren ftattfanb, ber eine große Angahl von Dorfern in ber Rabe bes Berges bermuftete. Das Militarflugamt beerberte zwei Flugzeuge gur Benbachtung bes augenblidlich in Tatigfeit befind. lichen Rordwefifraters. Die Flieger führten Rinoaufnohmearp mate mit und machten gablreiche Aufnahmen bon ben eingelnen Rratern, obgleich fie gegwungen maren, mit Bilfe von Gasmasten gu arbetten. Die Erfolge biefer eigenartigen Filmerpedition werben Die intereffierten Rreife veranlaffen, ben Stromboll, welcher fich bas gange Jahr über in Tatigfeit befinder, mit Dilfe . bon Filmanfnahmen

beobachten gu laffen.

Wirtschaft und Verkehr.

Die VIII. Wiener Internationale Meffe (Frühjahremeffe 8.—14. März 1925) verspricht nach ber Bahl und Qualitat ber aus bem Inlande und einer Reihe von Auslandsflaaten eingelaufenen Anmelbungen einen glangenben Berlauf au nehmen. Als Spezialveranstaltungen werben vor-bereitet bie internationale Buchmeffe im Deffepalaft, bie Ausstellung für Rahrungs. und Genugmittel in ber Rotunde und - jum erften Dal - eine große Motorratansftellung, veranstaltet bom öfterreichischen, Motorfahrerverband, bei ber bie erften öfterreichifchen, reichsbeutichen, frangofischen, englischen und amerikanifden Motorrabfabriten vertreten fein werben. Die Biener Frühjahrsmefie wird nicht nur, wie alljährlich, eine glangenbe Rebue bes öfterreichifden Schaffens auf bem Gebiete ber Lugueartitel und ber weltberubmten Wiener Dobe bieten, fonbern in ber tech. nifden Deffe and eine beivorragenbe internationale Schau ber neueften Errungenschaften auf bem Bebiete bes Mafchinenmefens, ber Gieftrotednit (Rabio) und bes gefamten Baumefens. Die oferreichifden Bunbesbahnen haben für bie Benütung bon Schnellober D- und Berfonengugen febr bedeutenbe Fahrp:eisermäßigungen gewährt, ebeufo wie einige Schiffahrts-gefellicaften. Belucher ber Biener Deffe brauchen tein tonfularamtliches Bafbifum, es genungt, wenn fie bei einer ber ehrenamilichen Bertretungen ober Austunftsftellen ber Deffe ober einem öfterreichifden

Ronfulate eine Pago:fummarte lofen und in ihren Reifepag einkleben. Der Breis für biefe Bifummarten berragt nur d. R. 15.000-, b. i. Dollar 0.25. Da für bie Meffegeit in Wien eine Fulle von fünftlerifchen und fporiligen Beranftaltungen fowie Musflugen und Befellicaftereifen in bie berrliche Umgebung ber Stadt borbereitet werben, wird auch biesmal wieder mit einem Daffengugug von Ginfaufern aus allen gandern ber Belt gur Biener Deffe gu rechnen fein.

Auswechflung der Schienen auf der Strede Bagreb Beograd. Bie man erfahrt, wurden von einer in biefen Tagen in Gusat eingelangten Schiffsladung bon Gifenbahnichienen ber Bagreber Staatsbahnbirettion 125 Rilometer guge. teilt, bie gur Ausbefferung ber Strede Bagreb. Beo. grab bienen merben.

Düngung mit Neophosphat und deren Erfolge. Rad langjährigen Berfuchen ift es gelungen, einen fünftlichen Dunger herzustellen, ber alle für die Pflange notwendigen Rahiftoffe enthalt. "Neophosphat RNS" ift bie gefetlich geschütte Darte für biefen Dunger, ber 10 %, Bhosphorfaure, 10 % Ralt und 3 % Stidftoff enthalt. "Deophosallen Bobenarten angewendet werben. Der Breis ift verhaltnismaffig fo gering, bag eine unbeichränkte Bermenbung ermöglich ift. Bei allen Leguminofen und überhaupt Pflangen, Die bie Gigenichaft bes Stidftofffammelne befiger, mace es felbftverftanblich Ber-

fdwenbung, noch mit Stidftoff gu bungen, bei biefen nimut man nur Superphosphat und Rali ("Deophosphat Ro" mit 13 % Phosphorfaure und 10 %. Rali). Mit "Reophosphai" fann sowohl im Berbft wie auch im Frühjahr gebüngt werben. Weil darin alle Rabrftoffe in leicht loglider und annehmbarer Form enthalten find, tonnen fie nicht ausgeschwemmt werben. Daburch ift auch ein bauernber Erfolg ber Düngung erzielt, weil bie Rahrstoffe, bie bie Pflange nicht berbraucht, ber nächsten Saat zugute tommen. herr Alois Belento in Celje hat im bergangenen Sommer in feiner Gartnerei in ber Ljubljansta cefta Dungungsverfuce mit "Reophosphat Rie" bei berfchiebenen Gemufegattungen (Fruhtraut, Rohl, Sellerie, Barabeis, Gurten, Rarfiol, Bohnen, Robiruben uim.) vorgenommen und biebet gang überrafchenbe Erfolge erzielt. Das Auffallenbfte ift, bag burch bie Anwendung bes "Recphosphats RAS" faft bas gange Ungeziefer verichwunden ift. Es tann jedem Gartenbefiger fowie auch jedem Landwirte nur marmftens enmpfohlen werden, Dungungsberfuche mit Deophosphat vorzunehmen, ba fich biefe Dungung, abgefeben von ben gang befonderen Erfolgen, bebeutenb billiger ftellt ale jebe anbere Dungung (Stallmift, Fatalien ufm.) "Reophosphat RAS" murbe bisher auch bei Sopfen und bei Wein als ein gang bervorragenbes Düngemittel angewenbet.

"Dool" beftes Mundwaffer ber Belt. Ueberall erhaltlich. Große Flasche Din 35, fleine Flasche Din 22.

29)

(Rachbrud verboten.)

Die Gräfin.

Roman von G. 23. Appleton.

Sie hielt inne, um mir eine Taffe Tee gu aberreichen und fuhr bann fort:

Enrico, mein Bemahl, war ein vornehmer Charafter. Es mar ihm barum gu tun, ein Befchaft gu machen, als er mich heiratete, bas ift mahr, und wenn babei auch bie Liebe nicht in Fage tam, fo war es boch ein fairer und loyaler Sanbel, ben ich, foweit es feine Berfon onlangte, auch teinen einzigen Augenblid bebauert habe. Barbe ich einem ber alteften Gurftenbaufer Roms entftammen, fo fonnte er mid nicht mit großerer Ritterlichfeit, Ghrerbietung und hochachtung behandelt haben. 3ch achtete und ichage ihn meinerfeite, und im gauf ber Beit murbe ich ihn ficherlich auch lieben gelernt haben. Aber unfere Che war von jo turger Dauer, bag ich fiber biefen Buntt nur Mutmagungen anftellen tann. Aber Ihre Taffe ift leer, Dottor. Erlauben Sie mir !

Als biefe notwendige fleine Formalitat erledigt

war, fuhr fie fort:

Ja, ich habe meinen Gatten fehr gefchatt. Denn wie im Leben, fo beirug er fich ouch im Tobe noch ritterlich gegen mich, inbem er mir in feinem Teftament jeden Pfennig guruchgab, den ich ihm gugebracht hatte.

3d blidte einigermaßen erftaunt auf. - 3ft

bas nicht bie Regel? fragte ich.

Rein, wie ich gehört habe, erwiberte fie, und ber gegenwärtige Erbgraf, Bittorio, hat ihm bas übel genommen. Er befaß fogar die Frechheit, im Ramen ber Familie bagegen Ginfpruch gu erheben. Er fagte, ich habe - für ben Fall, bag ich nicht wenigftens einen gewiffen Betrag auf bie Familie übertragen wurde, womit er feine eigene Taiche meinte - einen berühmten Titel unter falichen Borfpiegelungen erichlichen. Die Frechheit bes Denichen überftieg alle Grengen, und ich ließ ibn furgerband

Bravo! rief id. Das lagt fich eine Amerita-

nerin nicht gefallen.

Reine Frau, bie ben Ramen Frau verbient fei es nun eine Ameritanerin ober Engjanberin ober fonft eine Frau -, wurde fich bas bieten laffen entgegnete fie. Seitbem bat er noch einen ober zwei saghafte Berfuche gemacht, Gelb bon mir gu er-halten, aber ba ich weiß, daß er ein Spieler, ein Rous und ein Lump ift, habe ich feine Anzapfungen mit verachtungsvollem Schweigen beantwortet. Er ift mir nichts als ein Bermandter, ber bas auf rein aufällige Beife geworben ift, und ich fummere mich teinen Bifferling um ihn. Aber biefe Berfolgung ber armen alten Grafin, die bor mir ben Titel führte, ift eine Schande, ber ein Enbe gefest merben muß, und unfere - Ihre und meine - Aufgabe ift's, bas Ende herbeiguführen.

Der Borfdlag war entgudenb mid. Er erfor-berte einen gewiffen Grab von Bertraulichteit, ber angenehme Musfichten eröffnete.

Das merben wir auch tun, fagte ich, da Sie es fo unverblamt aussprechen. Es ift boch 3hr fefter Gufdluß?

Anftatt einer Antwort hielt fie mir die reigenbite

fleine Danb ber Belt bin.

Der Sandel ift abgeschloffen, fügte fie bingu. Boutommen, fagte ich; und nunmehr muffen wir offen reben. 3ch bin in einer fur Sie, wie ich glaube, erftaunlichen Lage, aber ich bin über berfotebene Buntte noch im Zweifel, worüber Gie mich auftlaren tonnen. Bergeiben Gie mir meine Frage, aber was hat ber Erbgraf für einen Beweggrund, bie arme alte Dame fo erbittert gu berfolgen?

Unfere Mugen trafen fich, und zwei ehrliche Blide murben gwifden ihnen ausgetaufdt.

Deine Renntniffe barüber, fagte fie, find fehr einfacher Ratur und fonnen gang wertlos fein. Aus Ihrem Benehmen erfebe ich, bag Sie wohl mehr miffen ale ich.

Mein, nein, entgegnete ich rafch. 3d weiß nichts außer einigen unbeft mmten Andeutungen, Die Die alte Grafin in meiner Begenwart fallen ließ. 3ch habe aber einen fleinen Umftand noch nicht ermabat, da Sie auch nur eine Bermutung haben, wie ich glaube, to teilen Gie mir bitte mit, und bann werben wir vielleicht mit vereinten Rraften in ber Lage fein, bie einzelnen Stude gu einem Gangen gufammen-

But alfo, erwiderte fie. Bas ich weiß ober vielmehr annehme, ift folgendes: Die Familie Frangipani ift febr alt und lagt fic bis ins Mittelalter gurudverfolgen. Im breigehnten Jahrhundert mar 3. B. eines ihrer Mitglieder ein Papft Clemens ber Sountfovielie. Aber ich will nicht weiter gurudgeben, als auf Ugo, ben Bater Giovannis (ber unfere alte Dame geheiratet bat), Enric, meinen Baten und Bittorio, ben Unaus prechlichen, ben wir jest bis aufe Meffer gu betampfen übereingefommen find. Ugo nun mar ein guter Freund bes Rarbinals Antonelli und bes Bapites Bine IX. und foll in ben fechziger Jahren große Beldfummen für die papftliche Sache ausgegeben haben. Er mar mit einer fteinreichen öfterreichischen Geherzogin verheiratet. 3hr Lieblings. fohn war Glovanni und, wie man fic gutufchelt, hat fie ihm p: batim gewiffe Gelber, Befittumer, Jumelen, irgend etwas nicht naber Bestimmbares, bermacht. Bittorio icheint nun gu bermuten, bag Diefe Bertgegenftande von Govanni wieberum feine: Gemahlin, die er febr liebte, binterlaffen worben feien. Das ift alles, was ich bavon weiß, und es ift, wie ich Ihnen verftidert habe, fehr wenig. Doch glaube ich, bag etwas Bahres baran fein muß. Bittorios Ausdauer und der alten Dame Hart-nächigkeit und grimmiger Entschluß, ihm nicht zu weichen und nachzugeben, bestärkt mich in dieser Ansicht, und ich gestehe ehrlich, daß ich sehr neu-gierig bin, wie sich die Geschichte aufklären wird. Das ist meine ehrliche Beichte, fügte sie lächelnd hinzu. Und nun, Doktor, rücken Sie mit Ihren Renntniffen heraus !

Dan, fagte ich, bevor ich bagu tomme, - Gie waren über bie fleine Spifobe bon geftern abend bochlich erftaunt?

Gewiß, noch jest verftebe ich fie nicht. Barum wurde die Botichaft in meinem Ramen ausgefolgt ? Und wenn Gie nicht geargwohnt hatten, bag etwas nicht in Ordnung fei, wohin murbe ber Bagen Gie entführt haben?

Wohin? Was meinen Gie? Ronnen Gie fich's

nicht benten ?

Jamobi, ich tann mit's benten; aber gu welchem Bwede? Der Erbgraf bat bie Grafin in feiner Gewalt, aber warum fucht er benn nun Gie in eine Falle au loden? Das ift mir völlig unverftanblich.

Das glaube ich foon. Es würde auch anderen unberftanblich vortommen. Wie fonnte man berfteben, bag neulich nachts Diebe in mein Saus eindrangen, bas Oberfte barin gu unterft tehrten und nichts von irgendwelchen Werte mit fich nahmen, als einen Bettel, ben fie in einem geheimen Sache entbedten?

3ft bas möglich? Glauben Sie, bag ber Erb-

graf ber Anftifter bagu gewesen ift?

3meifellos. - Und nunmehr ergablte ich ihr mit wenigen Worten meinen Befud in Balham und fein Ergebnis.

Sie folgte meinem Berichte boller Intereffe, und ihre Bupillen behnten fich immer mehr aus, je

weiter meine Ergablung fortichritt. Das ift ja wirklich unbegreiflich, bemertte fie, als ich ju Ende war, und ber Bettel, ber entwendet

wurde, was war das?

Der Goluffel gu bem Geheimnis, ober - und babet lacte ich aus vollem Bergen - wenigftens glaubten fie, er fei es. Und nunmehr will ich Sie nicht mehr langer auf bie Folter fpannen, fonbern Ihnen bon ber Rolle ergablen, bie ich in ber Gedichte spiele.

Dierauf berichtete ich ihr in wenigen Borten all bas, was ich hier ausführlich niebergefchrieben habe.

Ihr Erstaunen fannte feine Grengen mehr. Dann find Gie, Doftor, gegenwartig ber Berr ber Situation?

Gewiß bin ich's, und ich bin auch feft überzeugt bavon, wenn ich nicht geftern abend Lunte gerochen batte -, ich irgendwelchen Gewaltmaß. regeln unterworfen worben mare, um bas Batet mit ben gelben Siegeln herauszugeben.

Da, Sie haben Glud gehabt! Wie froh bin ich, bag es fo abgelaufen ift! rief fie mit ftrahlenbem Befichte. Und, Dottor, benten Gie baran, bag ich nunmehr zu Ihnen halte, und daß jest bie alte Grafin gefunden und befreit werben muß, tofte es, mas es wolle!

In biefem Augenblide betrat ber Diener bas Bimmer. Er brachte auf einem Brafentierteller eine Rarte. Die Grafin warf einen Blid auf die Rarte und handigte fie mir ein. Es ftanben bie Borte barauf :

Il Conte di Frangipani.

Bollen Gie fich in ein anberes Bimmer verfügen? fragte fie, ober -

3d bleibe ba, antwortete ich. Führen Sie ben herrn herein! wandte fie fich an ben Diener.

3m nachften Augenblid erhob ich mich unb ftanb bem - Morber meines Baters gegenüber.

(Fortfebung folgt.)

Buchhalter

Stütze des Direktors

mit Kenntnissen in der Metallwarenbranche, Jugoslave, der deutschen u. kroatischen Sprache vollkommen mächtig, wird von Zagreber Haus gesucht. Genaugehaltene Angebote mit Gehaltsansprüchen, bisheriger Tätigkeit, sowie Angabe von Referenzen, sind zu richten an Interreklam d. d., Zagreb, Palmotićeva ulica Nr. 18, unter Chiffre "Buchhalter II-94".

Perfektes

Stubenmädchen

gesucht für Zagreb, Tuškanac 12, Marko Benedik.

Lehrjunge

141/2 Jahre alt, mit 2 Bürgerschulklassen, sucht in einem grösseren Gemischtwarengeschäfte mit Verpflegung unterzukommen. Anträge unter "Fleissig 30659" an die Verwaltung des Blattes.

Korrespondent,

bilanzsicherer

Buchhalter

deutscher Nation, der slowenischen Sprache mächtig, wird von grösserem Holzgeschäfte gesucht. Offerte mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter "Holzbranche 30640" an die Verwaltung des Blattes.

Zu verpachten

Garten, Kleeacker, Wiese, Obstgarten und Weinreben. Anzufragen Parkhof, Celje.

Bisher haben 63 Personen

angemeldet, dass sie durch die erste und zweite Nummer des Konkursund Stellungs-Vermittlungs-Organes "Fortuna" (Administration Osijek I.) entsprechende Posten erreicht haben. Probenummer wird gratis nicht geschickt. Bestellungen per Nachnahme werden nicht effektuiert. Einzelne Nummer 10 Din, pro Monat 35 Din und Vierteljahr 100 Din.

Ersatz für Klinkersteine Ia. Laporit-Mauersteine

(Halbklinker)

Druckfestigkeit 184 kg pro cm2, hat abzugeben die

Leitersberger Ziegelfabrik bei Maribor.

Perfekte Köchin

mit guten Zeugnissen, zwischen 30-40 Jahre alt, aufs Land gesucht. Offerte sind zu richten an Nada Vámosi, Gutsbesitzersgattin, Post Spišić-Bukovica bei Virovitica (Slavonija).

Zu verkaufen

Speisezimmerkredenz, 1 Auszugstisch, Speisezimmersessel mit Ledersitz und Lederlehne, 1 Ottomane, 1 Schlaffauteuil, 2 Chiffoniere, 1 Trumeau mit grossem Spiegel, 1 hartes Bett, 1 Nachtkasterl, 2 Klavierstockerl, 1 Küchentisch, 1 Küchen-kredenz, 1 Speiskastl, bei Frau Lorenz, Razlagova ulica 11.

Maler- und Anstreicher-Geschäft

Aškerčeva ulica 7

bersiedlungsanzeige.

Beehre mich meinen geehrten Kunden höflichst anzuzeigen, dass ich mit meinem Maler- und Anstreicher-Geschäfte von Gaberje Nr. 9 nach

Celje, Aškerčeva ulica 7

übersiedelt bin. Gleichzeitig danke ich für das mir entgegengebrachte Vertrauen und bitte mich auch weiterhin mit geschätzten Aufträgen zu beehren. Hochachtungsvoll

besteingeführt, im Zentrum der Stadt Graz, mit grossem Kundenkreis, ist umständehalber unter sehr günstigen Bedingungen abzulösen. Letztjähriger Umsatz 4 Milliarden ö. K. Notwendiges Barkapital 500 Millionen ö. K. Lager ca. 1.2 Milliarden ö. K. Kapitalskräftige Interessenten richten Zuschriften unter "Gelegenheitskauf 500/1378" an die Anzeigenvermittlung-Werbegesellschaft, Graz, Stempfergasse Nr. 4.

> feine Porzellane u. Gebrauchs-Geschirre aller Art, ständiges Lager von böhmischem Tafelglas, grosses Lager von Ditmar-Petroleumlampen etc. Uebernahme von Bauten auch auswärts. Täglicher Versand. Für die Herren Provinzkaufleute kulanteste Engros-Preise.

Grosses Lager von Glas- und keramischen Waren.

nach dem Zehnfingersystem, in Slowenisch und Deutsch, erteilt Frau Fanny Blechinger, Levstikova ul. .1

Hrastova stabla

Erstklassige

Damenschneiderin

empfiehlt sich für alle Arten von

Toiletten von der einfachsten bis zur

feinsten Ausführung zu den billigsten

Preisen. Adresse in der Verwal-

tung des Blattes.

(stojeća) u svakoj količini kupujemo. Opširne ponude, mogućnost ogleda u šumi, udaljenost od stanice, javiti na: Zagreb, I. poštanski pretinac br. 162.

in bestbewährten Sorten, hochund halbstämmig,

Nussbäume,

Rosen in den schönsten Farben und Sorten,
Kletterrosen in sechs der besten Sorten,

Schling-, Zier- u. Blüten-

sträucher, Clematis, Trauerweiden,

Himbeersträucher zweimal tragend, etc. abzugeben in nur Ia Setzlingen bei

M. Podlogar, Baumschulen, Dobrna bei Gelje

or was Median a Mesotrophysical and

Wir geben im tietsten Schmerze bekannt, daß unser lieber Gatte und Vater, Herr

Fritz Hoppe

Kaufmann in Leoben

Dienstag, den 17. Februar, um halb 9 Uhr früh nach kurzem Leiden im 50. Lebensjahre verschieden ist.

Das Begräbnis findet am Freitag, den 20. Februar, um 4 Uhr nachmittags von der Aufbahrungshalle am Zentralfriedhofe statt.

Leoben, am 17. Februar 1925.

Fritzi, Mitzi u. Gusterl

Kinder

Fritzi Hoppe Gattin

und alle übrigen Verwandten.

1900

Einlagenstand 1924: Din 10,000.000.—

1925

Spar- und Vorschussverein in Celje

registrierte Genossenschaft mit unbeschränkter Haftung

Hranilno in posojilno društvo v Celju

(registrovana zadruga z neomejeno zavezo) im eigenen Hause :: Glavni trg Nr. 15

übernimmt



gegen günstigste Verzinsung

je nach Höhe der Einlage und Kündigung.

Gewährt Bürgschafts- und Hypothekar-Darlehen sowie Kontokorrent-Kredite mit entsprechender Sicherstellung unter den günstigsten Bedingungen. Die Renten- und Invalidensteuer von den Spareinlagezinsen trägt die Anstalt.

Stütze der Hausfrau

zugleich als Mitarbeiterin, wird ernstes, gebildetes Fräulein, tüchtig im Haushalte und Wirtschaft, für eine Pension am Wörthersee in Kärnten bis 15. März dauernd aufgenommen. Vollkommen angenehme Lebensstellung. Näheres zu erfragen in der Lederhandlung, Celje, Aleksandrova cesta 7.

Köchin

die auch im Häuslichen mithilft, sowie ein Stubenmädchen werden für dauernd aufgenommen. Adresse in der Verwltg. d. Bl. 30724



Besuchen Sie die

8. Wiener internationale Messe

(Frühjahrsmesse) :: 8.—14. März 1925. Internationale Musterschau von Erzeugnissen der Industrie und des Gewerbes.

Konkurrenziose Preise!

125.000 Besucher, darunter 25.000 ausländische Einkäufer aus 70 Staaten.

Bedeutende Fahrpreisermässigung auf den österreichischen Bahnen. Grenzübertritt gegen Lösung einer Passvisummarke um ö. K. 15.000

(Dollar 25).

Auskünfte erteilt die Wiener Messe A.-G., Wien VII., sowie die ehrenamtl. Vertretung in Maribor: Stevo Toncic und die Erste Jugosl. Transp. A.-G. Schenker & Co., Maribor, Mellinger ul. 16.

Wirtschafterin

Herrschaftsköchin) nur vorzügliche, auf Schloss bei Zagreb gesucht. 600 Din Monatslohn, halbjährig ein Paar feine Schuhe und ein feines Kleid, eigenes Zimmer mit elektr. Licht, Mädchen zur Hand, sucht Gutsbesitzersgattin M. Zwilling, Zdenčina bei Zagreb.

Suche einen erstklassigen

Zuschneider

der selbständig schneiden und probieren kann, für sofort in eine Provinzstadt nahe Beograd. Zuschriften unter "Zuschneider 30699" an die Verwaltung des Blattes zu senden.

Trgovski učenec

se sprejme takoj v večjo trgovino z mešanim blagom na deželi. Pogoji: dober računar, vešč slovenskega in nemškega jezika. Nadaljne pogoje se izve pri Fr. Prijatelju v Tržišču, Dolenjsko.

Künstlerisch schöne, komplette

Schlafzimmer-Einrichtung

zu verkaufen. Schlosstischler Nerat, Ptuj.

Zahle höhere

Vermittlungsgebür

demjenigen, der einem reduzierten, pensionierten, universell gebildeten Beamten, SHS Bürger, geborenen Deutschen, Stelle beschafft. Anträge unter "Vertrauenswürdig 30713" an die Verwaltung des Blattes.



Herrenanzüge

neuester Mode, aus echten englischen Stoffen zu kulantesten Bedingungen empfiehlt

Wambrechtsamers Nachfolger

Franz Meško Celje, Aleksandrova ulica 3.

50.000 Anleihe

gegen grundbücherliche Sicherstellung demjenigen, der mir eine Wohnung in Celje beschafft. Gefl. Anträge unter "2 Zimmer und Küche Nr. 30714" an die Verwltg. d. Bl.

Möbl. Zimmer

separierter Eingang, Parkett, elektr. Licht, für zwei bessere Herren zu vermieten. Anzufragen in der Verwaltung des Blattes.

Welcher Hausherr

wäre geneigt mir gegen gut bezahlten Mietzins eine Wohnung, bestehend aus 2 bis 3 Zimmer und Küche, zu vergeben. Anträge an die Verwaltung des Blattes.

Intelligentes, gesetztes Fräulein

s u c h t Stelle als Hausdame, Hausfräulein, Stütze in feines Haus, tüchtig in Führung des ganzen Haushaltes, kann fein kochen, mit langj. Zeugnissen. Geht gerne zu älterem Ehepaar oder mutterlosen Waisen oder einzelner Dame. Zuschriften erbeten unter "Tüchtig" postrestante Maribor.

Gleichstrom-Dynamomaschine

28 PS, 2×150 Volt, noch im Betriebe zu sehen, hat billigst abzugeben A. Löschnigg, Sv. Lovrenc na Pohorju.

Sämtliche Sorten

Kunstdünger

wie Knochenmehlsuperphosphat, Kali-Ammonik-Superphosphat Kalisalz, Neophosphat KAS usw. zu beziehen durch den Vertreter

Eugen Kainer, Celje, Cankarjeva cesta 4
woselbst auch jede Juskunft erteilt wira.

Vom tiefsten Schmerze ergriffen, geben wir allen unseren lieben Freunden und Bekannten die tieferschütternde Nachricht von dem Hinscheiden des Herrn

Roman Henn

Realitätenbesitzer, Seniorchef des Bades Radein langjähriger gew. Bürgermeister von Vojnik etc. etc. welcher am Sonntag den 15. Februar um 1/27 Uhr früh nach langem schweren Leiden, versehen mit den Tröstungen der heiligen Religion im 81. Lebensjahre selig im Herrn entschlafen ist.

Das Leichenbegängnis des teuren Verblichenen findet Dienstag den 17. d. M. um ¹/₂ Muhr vormittags vom Sterbehause aus statt, worauf nach der heiligen Seelenmesse in der Pfarrkirche die Beerdigung im eigenen Grabe auf dem Ortsfriedhofe in Vojnik erfolgt.

Vojnik, den 15. Februar 1925.

Die trauernd Hinterbliebenen.

Besondere Parten werden nicht ausgegeben.